

# Informačné listy predmetov

## OBSAH

|                   |                                                                            |    |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. A-bpRM-009/15  | Analýza a preklad odborného textu.....                                     | 4  |
| 2. A-bpRM-013/15  | Analýza a preklad umeleckého textu.....                                    | 6  |
| 3. A-bpPG-14/15   | Audiovizuálny preklad 1.....                                               | 8  |
| 4. A-bpPG-19/15   | Audiovizuálny preklad 2.....                                               | 10 |
| 5. A-bpPG-25/16   | Cvičenia zo simultánneho tlmočenia.....                                    | 12 |
| 6. A-bpRM-001/15  | Dejiny a literatúra Rumunska 1.....                                        | 13 |
| 7. A-bpRM-007/15  | Dejiny a literatúra Rumunska 2.....                                        | 15 |
| 8. A-bpSZ-02/15   | Editorstvo a redakčná prax.....                                            | 17 |
| 9. A-bpPG-03/15   | Jazykové cvičenia 1.....                                                   | 19 |
| 10. A-bpPG-04/15  | Jazykové cvičenia 2.....                                                   | 21 |
| 11. A-bpPG-06/15  | Jazykové cvičenia 3.....                                                   | 23 |
| 12. A-bpPG-09/15  | Jazykové cvičenia 4.....                                                   | 25 |
| 13. A-bpPG-16/15  | Jazykové cvičenia 5.....                                                   | 27 |
| 14. A-bpPG-20/15  | Jazykové cvičenia 6.....                                                   | 29 |
| 15. A-bpRM-002/15 | Jazykové cvičenie 1.....                                                   | 31 |
| 16. A-bpRM-003/15 | Jazykové cvičenie 2.....                                                   | 33 |
| 17. A-bpRM-004/15 | Jazykové cvičenie 3.....                                                   | 35 |
| 18. A-bpRM-005/15 | Jazykové cvičenie 4.....                                                   | 37 |
| 19. A-AbpSZ-01/15 | Kapitoly zo základov jazykovedy.....                                       | 39 |
| 20. A-bpPG-040/17 | Konverzačné cvičenia 1.....                                                | 41 |
| 21. A-bpPG-041/18 | Konverzačné cvičenia 2.....                                                | 42 |
| 22. A-bpRM-006/15 | Konzekutívne tlmočenie.....                                                | 43 |
| 23. A-Rom-1/20    | Konzekutívny zápis 1.....                                                  | 45 |
| 24. A-Rom-2/20    | Konzekutívny zápis 2.....                                                  | 46 |
| 25. A-bpPG-07/15  | Kritická interpretácia textov.....                                         | 47 |
| 26. A-AbpSZ-08/15 | Kultúrna lexikológia.....                                                  | 48 |
| 27. A-bpPG-10/15  | Lexikológia portugalského jazyka.....                                      | 50 |
| 28. A-bpRM-008/15 | Lexikálna zásoba.....                                                      | 52 |
| 29. A-bpSZ-009/15 | Medzinárodné svetové a európske inštitúcie, inštitucionálny systém EÚ..... | 54 |
| 30. A-bpPG-037/13 | Mimoškolská činnosť 1.....                                                 | 56 |
| 31. A-bpPG-038/13 | Mimoškolská činnosť 2.....                                                 | 57 |
| 32. A-bpAN-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 58 |
| 33. A-bpAR-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 59 |
| 34. A-bpBU-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 60 |
| 35. A-bpFN-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 62 |
| 36. A-bpFR-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 64 |
| 37. A-bpGR-002/19 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 65 |
| 38. A-bpHO-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 66 |
| 39. A-bpCH-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 67 |
| 40. A-bpLA-002/19 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 69 |
| 41. A-bpMA-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 70 |
| 42. A-bpNE-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 72 |
| 43. A-bpPG-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 73 |
| 44. A-bpPL-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 74 |
| 45. A-bpRM-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 76 |
| 46. A-bpRU-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 78 |
| 47. A-bpSK-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce (štátnicový predmet).....                       | 80 |

|                   |                                                               |     |
|-------------------|---------------------------------------------------------------|-----|
| 48. A-bpSP-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce ( <b>štátnicový predmet</b> )..... | 81  |
| 49. A-bpSV-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce ( <b>štátnicový predmet</b> )..... | 83  |
| 50. A-bpTA-801/15 | Obhajoba bakalárskej práce ( <b>štátnicový predmet</b> )..... | 84  |
| 51. A-bpPG-21/15  | Odborný preklad.....                                          | 85  |
| 52. A-AbpSZ-20/15 | Ortoepia a ortografia.....                                    | 86  |
| 53. A-bpSZ-024/15 | Politická geografia.....                                      | 88  |
| 54. A-bpPG-05/15  | Portugalská história a literatúra 1.....                      | 90  |
| 55. A-bpPG-08/15  | Portugalská história a literatúra 2.....                      | 92  |
| 56. A-bpPG-13/15  | Portugalská literatúra 1.....                                 | 94  |
| 57. A-bpPG-18/15  | Portugalská literatúra 2.....                                 | 96  |
| 58. A-bpPG-11/15  | Portugalské sloveso.....                                      | 98  |
| 59. A-bpPG-01/15  | Portugalský jazyk 1.....                                      | 100 |
| 60. A-bpPG-02/15  | Portugalský jazyk 2.....                                      | 102 |
| 61. A-AbpSZ-03/15 | Praktická gramatika slovenčiny 1.....                         | 104 |
| 62. A-AbpSZ-06/15 | Praktická gramatika slovenčiny 2.....                         | 106 |
| 63. A-bpPG-12/15  | Preklad a tlmočenie 1.....                                    | 108 |
| 64. A-bpPG-17/15  | Preklad a tlmočenie 2.....                                    | 110 |
| 65. A-bpRM-010/15 | Preklad do rumunského jazyka 1.....                           | 112 |
| 66. A-bpRM-011/15 | Preklad do rumunského jazyka 2.....                           | 113 |
| 67. A-bpRM-012/15 | Propedeutika tlmočenia.....                                   | 115 |
| 68. A-bpSZ-027/15 | Práca s prekladateľským softvérom 1.....                      | 117 |
| 69. A-bpSZ-027/16 | Práca s prekladateľským softvérom 1.....                      | 119 |
| 70. A-bpSZ-028/15 | Práca s prekladateľským softvérom 2.....                      | 121 |
| 71. A-bpRM-016/15 | Rozvoj jazykových kompetencií v rumunčine 1.....              | 123 |
| 72. A-bpRM-017/15 | Rozvoj jazykových kompetencií v rumunčine 2.....              | 124 |
| 73. A-bpRM-014/15 | Rumunský jazyk 1.....                                         | 125 |
| 74. A-bpRM-015/15 | Rumunský jazyk 2.....                                         | 127 |
| 75. A-AbpSK-56/15 | Rétorika.....                                                 | 129 |
| 76. A-AbpSZ-21/15 | Rétorika.....                                                 | 131 |
| 77. A-bpAN-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 133 |
| 78. A-bpAR-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 134 |
| 79. A-bpBU-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 135 |
| 80. A-bpFN-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 137 |
| 81. A-bpFR-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 138 |
| 82. A-bpGR-001/19 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 139 |
| 83. A-bpHO-502/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 140 |
| 84. A-bpCH-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 141 |
| 85. A-bpLA-001/19 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 142 |
| 86. A-bpMA-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 143 |
| 87. A-bpNE-502/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 144 |
| 88. A-bpPG-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 145 |
| 89. A-bpPL-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 146 |
| 90. A-bpRM-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 148 |
| 91. A-bpRU-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 149 |
| 92. A-bpSK-502/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 150 |
| 93. A-bpSP-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 151 |
| 94. A-bpSV-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 152 |
| 95. A-bpTA-501/15 | Seminár k bakalárskej práci.....                              | 153 |
| 96. A-AbpSZ-10/15 | Slovenská štylistika.....                                     | 154 |

|                    |                                             |     |
|--------------------|---------------------------------------------|-----|
| 97. A-bpRM-018/15  | Súčasná rumunská kultúra a civilizácia..... | 156 |
| 98. A-bpSZ-005/15  | Teória literatúry.....                      | 158 |
| 99. A-bpSL-07/15   | Teória literatúry 2.....                    | 160 |
| 100. A-bpSZ-002/15 | Translatológia 1.....                       | 162 |
| 101. A-bpSZ-004/15 | Translatológia 2.....                       | 164 |
| 102. A-bpSZ-026/15 | Tvorivé písanie.....                        | 165 |
| 103. A-bpPG-15/15  | Umelecký preklad.....                       | 166 |
| 104. A-bpSZ-040/15 | Úvod do frazeológie a idiomatiky.....       | 168 |
| 105. A-bpSZ-030/15 | Úvod do korpusovej lingvistiky.....         | 170 |
| 106. A-bpSZ-030/15 | Úvod do korpusovej lingvistiky.....         | 172 |
| 107. A-bpRM-019/15 | Úvod do prekladu z rumunčiny.....           | 174 |
| 108. A-bpPG-22/16  | Úvod do tlmočnických techník.....           | 176 |
| 109. A-AbpSZ-22/15 | Štylistická interpretácia textu.....        | 178 |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                             |       |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-009/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Analýza a preklad odborného textu |       |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna účasť na seminároch spojená s priebežným odovzdávaním krátkych tematicky zameraných textov podľa príslušného zadania, splnenie požadovaných kvalitatívnych kritérií pri jednotlivých odovzdaných prekladoch.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                           |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť vypracovať kvalitný preklad tematicky zameraného odborného textu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Lingvistická analýza odborných textov so zameraním na spoločensko-vednú problematiku;<br>2. Porovnanie vybraných lexikálnych javov v rumunčine a slovenčine;<br>3. Významové posuny pri preklade, „falošní priatelia“;<br>4. Metajazykový komentár prekladu;                                                                                                                                                                                               |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>BĂLĂNESCU, O.: Limbaje de specialitate, Editura Universită#ii din Bucure#ti, 2000.<br>HOCHÉL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1990.<br>Masár, I.: Príručka slovenskej terminológie. VEDA Bratislava, 1991.<br>Mistík, J.: Štylistika. SPN Bratislava, 1985.<br>MUGLOVÁ D.: Komunikácia. Tlmočenie. Preklad. Alebo prečo spadla Babylonská veža? Bratislava, Enigma Publishing, 2009.<br>Vybraté odborné texty z rôznych oblastí. |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                             |       |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                             |       |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | B     | C                                                           | D     | E   | FX  |
| 23,53                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 17,65 | 41,18                                                       | 17,65 | 0,0 | 0,0 |

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD.                                                                         |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                              |      |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------|------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-013/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Analýza a preklad umeleckého textu |      |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Osvojenie si vybraných okruhov lexikálnej zásoby, odovzdanie zadaných textov na preklad na požadovanej úrovni, splnenie hodnotiacich kritérií pri jednotlivých odovzdaných prekladoch.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                  |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť primerane identifikovať interpretáciu autora umeleckého textu a zabezpečiť jej transfer do cieľového jazyka.                                                                                                                                                                                                    |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Analýza a určenie textu z hľadiska lexikálno-sémantického, syntaktického a štylistického;<br>2. Prekladateľská interpretácia textu. Prekladateľská stratégia a schopnosť jej reflexie. Hľadanie optimálneho variantu na rovine jazykového výrazu;<br>3. Dôraz na zachovávanie štylistických špecifik daných textov; |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>VAJDOVÁ, L.: Sedem životov prekladu. Bratislava: Veda, vydavateľstvo SAV, 2009.<br>Translatologické reflexie. Ed. Paulína Šišmišová, Jana Páleníková. Bratislava : AnaPres, 2010.<br>Translatologické štúdie. Ed. Paulína Šišmišová. Bratislava : AnaPres, 2010.                                                         |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 13                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                              |      |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | B     | C                                                            | D    | E   | FX  |
| 38,46                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 46,15 | 7,69                                                         | 7,69 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                              |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                              |      |     |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                   |      |     |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------|------|-----|------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-14/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Audiovizuálny preklad 1 |      |     |      |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna práca na hodinách, priebežné vypracúvanie písomných zadaní - t.j. priebežný preklad a výroba titulkov portugalských filmov.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študenti získajú základný prehľad v slovenskej a portugalskej teórii audiovizuálneho prekladu. Oboznámia sa so špecifikami prekladu dialógových listín. Naučia sa ovládať softvéry uľahčujúce transkripciu z posluhu, úpravu a časovanie titulkov. Cvičenie prepisu z posluhu zdokonalí porozumenie hovoreného textu, úprava preložených titulkov zasa rozvinie schopnosť kondenzácie písomného prejavu. Po absolvovaní seminára budú študenti schopní samostatne preložiť, upraviť a načasovať titulky k filmom a videám v pôvodnom portugalskom znení. |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- preklad filmu v portugalskom znení<br>- spracovanie prekladu do titulkov<br>- úprava a vkladanie titulkov do filmu prostredníctvom príslušného softvéra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Müglová, Daniela: Komunikácia, tlmočenie, preklad. Enigma, Nitra, 2009.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                   |      |     |      |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | B     | C                                                 | D    | E   | FX   |
| 58,33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 16,67 | 8,33                                              | 8,33 | 0,0 | 8,33 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Zuzana Greksáková                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                   |      |     |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                   |      |     |      |



**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |                                                   |      |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------|------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-19/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Audiovizuálny preklad 2 |      |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách, vypracúvanie písomných zadaní - t.j. priebežné prekladanie a výroba titulkov portugalských filmov.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študenti získajú základný prehľad v slovenskej a portugalskej teórii audiovizuálneho prekladu. Oboznámia sa so špecifikami prekladu dialógových listín. Naučia sa ovládať softvéry uľahčujúce transkripciu z posluhu, úpravu a časovanie titulkov. Cvičenie prepisu z posluhu zdokonalí porozumenie hovoreného textu, úprava preložených titulkov zasa rozvinie schopnosť kondenzácie písomného prejavu. Po absolvovaní seminára budú študenti schopní samostatne preložiť, upraviť a načasovať titulky k filmom a videám v pôvodnom portugalskom znení. |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- preklad filmu v portugalskom znení<br>- úprava prekladu do titulkov<br>- vkladanie titulkov do filmu prostredníctvom príslušného softvéra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Müglová, Daniela: Komunikácia, tlmočenie, preklad. Enigma, Nitra, 2009.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |                                                   |      |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | B   | C                                                 | D    | E   | FX  |
| 60,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0,0 | 20,0                                              | 20,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Zuzana Greksáková                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |                                                   |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |                                                   |      |     |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                             |     |                                                              |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                     |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                         |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-25/16                                                                                                                                                                               |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Cvičenia zo simultánneho tlmočenia |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                    |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                             |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I., II.                                                                                                                                                                                               |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                               |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                  |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                                |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                             |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                               |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                         |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                            |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 0                                                                                                                                                       |     |                                                              |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                           | B   | C                                                            | D   | E   | FX  |
| 0,0                                                                                                                                                                                                                         | 0,0 | 0,0                                                          | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martina Kamencová Lörinčíková                                                                                                                                                                        |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                               |     |                                                              |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                           |     |                                                              |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-001/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Názov predmetu:</b><br>Dejiny a literatúra Rumunska 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna účasť a úspešné zvládnutie priebežného i záverečného testu preverujúceho nadobudnuté vedomosti z príslušných kapitol rumunských dejín a literatúry.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Prehľad v starovekých a stredovekých rumunských dejinách a staršej literatúre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                          |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Dácke kráľovstvo, Dácia ako rímska provincia, konštituovanie rumunského národa a jazyka. Vznik rumunských kniežatstiev.<br>2. Turecká nadvláda.<br>3. Obdobie fanariotov.<br>4. Modernizácia rumunskej spoločnosti v 19. storočí, revolučné hnutie '48.<br>5. Byzantsko-slovanská kultúra, stredoveká vzdelanosť, literatúra v starej slovančine, prekladová činnosť, počiatky literatúry písanej po rumunsky, humanistická historiografia, osvietenstvo, klasicizmus, revolučný romantizmus.                        |                                                          |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>TREPTOW, K.: Dejiny Rumunska. Praha : Nakladatelství Lidové noviny, 1997.<br>DURANDIN, C.: Istoria românilor. Iasi : Institutul european, 1995.<br>VALENTOVÁ, L. - NAŠINEC, J. - CIOBANU, V.: Slovník rumunských spisovatelů. Praha: Nakladatelství Libri, 2001.<br>KOLEKTÍV: Slovník spisovatelů – Rumunsko. Praha : Odeon, 1984.<br>VAJDOVÁ, L - PÁLENÍKOVÁ, J.- KENDERESSY, E.: Dejiny rumunskej literatúry. Bratislava: AnaPress, 2017.<br>POP IOAN-A., BOLOVAN. I.: Dejiny Sedmohradska, Bratislava: AnaPress, 2018. |                                                          |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |

|                                                                                                                   |      |       |       |      |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|-------|------|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |      |       |       |      |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 13                                                                           |      |       |       |      |     |
| A                                                                                                                 | B    | C     | D     | E    | FX  |
| 38,46                                                                                                             | 7,69 | 23,08 | 23,08 | 7,69 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.                                                                |      |       |       |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |      |       |       |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |       |       |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-007/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Názov predmetu:</b><br>Dejiny a literatúra Rumunska 2 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpRM-001/15 - Dejiny a literatúra Rumunska 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna účasť a úspešné zvládnutie priebežného i záverečného testu preverujúceho nadobudnuté vedomosti z príslušných kapitol rumunských dejín a literatúry.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                          |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Prehľad v novodobých rumunských dejinách a literatúre so zameraním na medzivojnový a povojnový vývoj.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                          |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zjednotenie rumunských kniežatstiev, vojna za nezávislosť, Rumunské kráľovstvo.</li> <li>2. Rumunsko a 1. svetová vojna, vznik veľkého Rumunska.</li> <li>3. Romantizmus, veľkí klasici.</li> <li>4. Tradicionalizmus a modernizmus.</li> <li>5. Medzivojnový román.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>TREPTOW, K.: Dejiny Rumunska. Praha : Nakladatelství Lidové noviny, 1997.<br>DJUVARA, N.: O scurtă istorie a românilor povestita celor tineri. București : Humanitas, 2002.<br>VALENTOVÁ, L. - NAŠINEC, J. - CIOBANU, V.: Slovník rumunských spisovatelů. Praha : Nakladatelství Libri, 2001.<br>PÁLENÍKOVÁ, J.: Rumunský medzivojnový román. Teórie a realita. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2011.<br>MU#AT, C.: Romanul românesc interbelic. București : Humanitas educa#ional, 2004.<br>VAJDOVÁ, L - PÁLENÍKOVÁ, J.- KENDERESSY, E.: Dejiny rumunskej literatúry. Bratislava: AnaPress, 2017.<br>POP IOAN-A., BOLOVAN. I.: Dejiny Sedmohradska, Bratislava: AnaPress, 2018. |                                                          |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |

|                                                                                                                   |       |       |       |      |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|------|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |       |      |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 13                                                                           |       |       |       |      |     |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D     | E    | FX  |
| 30,77                                                                                                             | 30,77 | 15,38 | 15,38 | 7,69 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.                                                                |       |       |       |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |       |       |       |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |       |      |     |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSLLV/A-bpSZ-02/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Názov predmetu:</b><br>Editorstvo a redakčná prax |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                       |                                                      |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                      |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                      |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Priebežné vypracovávanie editorských cvičení a praktických úloh počas semestra, záverečný písomný test, vo všetkých súčiastiach hodnotenia musí študent dosiahnuť minimálne 60 percentnú úspešnosť.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                              |                                                      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Poslucháči získajú teoretické vedomosti a praktické zručnosti potrebné pri edičnom spracovaní textov rôznorodého charakteru a zamerania (vedecké a odborné texty, literárne texty, prekladové texty) a pri redakčnej práci.                                                                                                                                                        |                                                      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Základy redakčnej práce;<br>Fázy edičnej prípravy textu;<br>Typografické normy;<br>Korektorské značky;<br>Jazykové a typografické korektúry textu;<br>Pravopisná úprava textov starších vývinových období;<br>Základy kodikológie a paleografie;<br>Čítanie a editovanie textov starších vývinových literárnych období a možnosti edičného spracovania textov novej literatúry. |                                                      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Vašák, P. – Čornej, P. – Kolár, J. – Mazáčová, S. – Pražák, E. – Višková, J.: Textologie a ediční praxe. Praha : Univerzita Karlova 1993.<br>Kol.: Editor a text. Úvod do praktické textologie. Praha : Československý spisovatel, 1971.                                                                                                                                          |                                                      |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                      |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                      |

|                                                                                                                   |       |       |      |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |      |      |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 570                                                                          |       |       |      |      |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D    | E    | FX   |
| 41,4                                                                                                              | 34,74 | 11,75 | 6,14 | 2,81 | 3,16 |
| <b>Vyučujúci:</b> prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.                                                              |       |       |      |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 25.02.2021                                                                          |       |       |      |      |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |      |      |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-03/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenia 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 6 <b>Za obdobie štúdia:</b> 84<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť komunikácie v portugalskom jazyku o bežných témach a v každodenných situáciách, osvojenie si základných slovesných časov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- používanie členov</li> <li>- osobné a privlastňovacie zámená</li> <li>- slovesá ser/estar</li> <li>- časy oznamovacieho spôsobu</li> <li>- podmieňovací a rozkazovací spôsob</li> <li>-témy: rodina, škola, bývanie, obliekanie, zamestnanie, voľný čas</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Ferreira, A. Gomes – de Figueiredo, J. Nunes: Gramática Elementar da Língua Portuguesa. Porto Editora, Porto, 1983.<br>Gonçalves, Yolanda: Rumo ao Português no Mundo. Plátano Editora, Lisabon, 1993.<br>Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.<br>Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.<br>Leite, Isabel Coimbra – Coimbra, Olga Mata: Português sem Fronteiras. Lidel, Lisabon, 1989.<br>Rosa, Leonel Melo: Vamos lá começar! Lidel, Lisabon, 2002.<br>Silva, Mendes: Português Contemporâneo. Instituto de Cultura Portuguesa, Printer Portuguesa, Lisabon, 1982.<br>Silva, Mendes: Português Língua Viva. Teorema, Lisabon, 1987.<br>Tavares, Ana: Português XXI 1, Lidel, Lisabon, 2014 |                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |

|                                                                                                                   |       |      |       |       |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|-------|-------|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |      |       |       |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 61                                                                           |       |      |       |       |     |
| A                                                                                                                 | B     | C    | D     | E     | FX  |
| 36,07                                                                                                             | 16,39 | 9,84 | 18,03 | 11,48 | 8,2 |
| <b>Vyučujúci:</b> Alcides Manuel Drogue Murtinheira, Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.                          |       |      |       |       |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 30.08.2019                                                                          |       |      |       |       |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |      |       |       |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-04/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenia 2 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 6 Za obdobie štúdia: 84</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Rozvinutie komunikačnej schopnosti v portugalskom jazyku, schopnosť diskusie o bežných témach, zvládnutie základného gramatického systému portugalčiny.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- činný a trpný rod<br>- osobný infinitív a jeho použitie<br>- minulé časy: imperfeito, préterito mais-que-perfeito simples/composto,<br>-témy: šport, mesto, doprava, ľudské telo, cestovanie, problémy súčasnej spoločnosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Ferreira, A. Gomes – de Figueiredo, J. Nunes: Gramática Elementar da Língua Portuguesa. Porto Editora, Porto, 1983.<br>Gonçalves, Yolanda: Rumo ao Português no Mundo. Plátano Editora, Lisabon, 1993.<br>Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.<br>Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.<br>Leite, Isabel Coimbra – Coimbra, Olga Mata: Português sem Fronteiras. Lidel, Lisabon, 1989.<br>Rosa, Leonel Melo: Vamos lá começar! Lidel, Lisabon, 2002.<br>Silva, Mendes: Português Contemporâneo. Instituto de Cultura Portuguesa, Printer Portuguesa, Lisabon, 1982.<br>Silva, Mendes: Português Língua Viva. Teorema, Lisabon, 1987.<br>Tavares, Ana: Português XXI 1, Lidel, Lisabon, 2014. |                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |

|                                                                                                                   |       |       |       |       |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |       |       |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 53                                                                           |       |       |       |       |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D     | E     | FX   |
| 43,4                                                                                                              | 13,21 | 13,21 | 16,98 | 11,32 | 1,89 |
| <b>Vyučujúci:</b> Alcides Manuel Drogue Murtinheira, Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.                          |       |       |       |       |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 30.08.2019                                                                          |       |       |       |       |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |       |       |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                               |      |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------|------|------|------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                               |      |      |      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                               |      |      |      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-06/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenia 3 |      |      |      |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 6 <b>Za obdobie štúdia:</b> 84<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                       |       |                                               |      |      |      |
| <b>Počet kreditov:</b> 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |      |      |      |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                               |      |      |      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |      |      |      |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                               |      |      |      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60                                                                                                                                                                                                        |       |                                               |      |      |      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Prehĺbenie komunikačných zručností a rozšírenie slovnej zásoby, nadobudnutie širšej jazykovej kompetencie a schopnosti vyjadrovať sa písomne aj ústne k rôznym problémom.                                                                                                                                                                                         |       |                                               |      |      |      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- Predminulé časy<br>- Konjunktív minulého času a imperfekta<br>- Perifrastické konštrukcie<br>- Najčastejšie frazeologizmy<br>Témy: vlastnosti a profesie, život v meste a na vidieku, realie lusofónnych krajín                                                                                                                                              |       |                                               |      |      |      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.<br>Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.<br>Coimbra, Olga Mata – Coimbra, Isabel: Gramática Activa 2. Lidel, Lisboa, 2002.<br>Henriques, Teresa Sousa – de Freitas, Frederico: Qual é a dúvida?. Lidel, Lisboa, 2011. |       |                                               |      |      |      |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                               |      |      |      |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                               |      |      |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                               |      |      |      |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | B     | C                                             | D    | E    | FX   |
| 21,88                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 21,88 | 21,88                                         | 12,5 | 9,38 | 12,5 |
| <b>Vyučujúci:</b> Alcides Manuel Drogue Murtinheira, Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |      |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |      |      |      |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                               |       |       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------|-------|-------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                               |       |       |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                               |       |       |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-09/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenia 4 |       |       |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                       |       |                                               |       |       |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |       |       |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                               |       |       |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |       |       |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                               |       |       |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60                                                                                                                                                                                                        |       |                                               |       |       |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Osvojenie si používania konjunktívu základných slovesných časov, nadobudnutie schopnosti ústne a písomne vyjadrovať sa k daným témam.                                                                                                                                                                                                                             |       |                                               |       |       |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- Konjunktív predminulého času a budúceho času<br>- Konjunktív vs. indikatív<br>- Ir, vir ako pomocné slovesá<br>- Dar, ficar, passar s predložkami<br>- Sémantické, fonetické a grafické vzťahy medzi slovami<br>Témy: spoločenská, politická a kultúrna situácia v Portugalsku (porovnanie so Slovenskom), realie lusofónnych krajín                         |       |                                               |       |       |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.<br>Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.<br>Coimbra, Olga Mata – Coimbra, Isabel: Gramática Activa 2. Lidel, Lisboa, 2002.<br>Henriques, Teresa Sousa – de Freitas, Frederico: Qual é a dúvida?. Lidel, Lisboa, 2011. |       |                                               |       |       |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                               |       |       |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                               |       |       |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 29                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                               |       |       |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | B     | C                                             | D     | E     | FX  |
| 31,03                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 24,14 | 20,69                                         | 13,79 | 10,34 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Alcides Manuel Drogue Murtinheira, Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |       |       |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |       |       |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                               |      |      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------|------|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |      |                                               |      |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |                                               |      |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-16/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |      | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenia 5 |      |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                          |      |                                               |      |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |                                               |      |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                               |      |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |                                               |      |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |      |                                               |      |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečného písomného testu<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60                                                                                                                                                                                                                          |      |                                               |      |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Nadobudnutie a prehĺbenie slovnej zásoby z oblasti turizmu, spoločenskej, politickej, kultúrnej situácie v Portugalsku (porovnanie so Slovenskom), prehĺbenie si znalostí o správnom používaní konjunktívu všetkých slovesných časov.                                                                                                                                                |      |                                               |      |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- doplnenie časov, precvičenie konjunktívu<br>- osobný infinitív<br>-stupňovanie prídavných mien<br>-príslovky                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                               |      |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.<br>Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.<br>Rosa, Leonel Melo: Vamos lá continuar! Lidel, Lisabon, 1998<br>Silva, Mendes: Português Contemporâneo. Instituto de Cultura Portuguesa, Printer Portuguesa, Lisabon, 1982.<br>články z tlače |      |                                               |      |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |                                               |      |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |      |                                               |      |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                               |      |      |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |      |                                               |      |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | B    | C                                             | D    | E    | FX  |
| 12,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 37,5 | 0,0                                           | 37,5 | 12,5 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Alcides Manuel Drogue Murtinheira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |                                               |      |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |                                               |      |      |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                               |       |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------|-------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                               |       |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                               |       |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-20/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenia 6 |       |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                       |       |                                               |       |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |       |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                               |       |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |       |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                               |       |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>úspešné absolvovanie priebežných testov, úspešné absolvovanie záverečnej písomnej skúšky<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                               |       |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Zdokonalenie používania konjunktívu, rozvoj slovnej zásoby týkajúcej sa EÚ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                               |       |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>-časová súslednosť<br>- nepriama reč<br>-použitie konjunktívu<br>-podmieňovacie súvetia<br>-morfo-syntaktická analýza vybraných článkov                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                               |       |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Havlíková, Marie - Jindrová, Jaroslava: Portugalština pro samouky. SPN, Praha, 1991.<br>Jindrová, Jaroslava - Mlýnková, Ludmila - Schalková, Eva: Portugalština. Leda, Praha, 2001.<br>Rosa, Leonel Melo: Vamos lá continuar! Lidel, Lisabon, 1998<br>Silva, Mendes: Português Contemporâneo. Instituto de Cultura Portuguesa, Printer Portuguesa, Lisabon, 1982.<br>úryvky z diel súčasných spisovateľov, fotokópie, články z novín a časopisov |       |                                               |       |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                               |       |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                               |       |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                               |       |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | B     | C                                             | D     | E   | FX  |
| 11,11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 33,33 | 44,44                                         | 11,11 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Alcides Manuel Drogue Murtinheira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                               |       |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |       |     |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                               |     |      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------|-----|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                               |     |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |     |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-002/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenie 1 |     |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 6 <b>Za obdobie štúdia:</b> 84<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                  |       |                                               |     |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                               |     |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                               |     |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                               |     |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |                                               |     |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške, ktoré budú zamerané na intenzívne budovanie slovnej zásoby a upevňovanie elementárnych gramatických súvislostí.<br>Počet povolených absencií: 3<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                          |       |                                               |     |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť zvládnuť jednoduchú konverzáciu v rumunskom jazyku s využitím základnej slovnej zásoby.                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                               |     |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Lekcie 1-7 z učebnice MANUAL DE LIMBA ROMÂNĂ CA LIMBĂ STRĂINĂ (A1-A2).<br>2. Budovanie základnej slovnej zásoby, cvičenia na osvojované gramatické kategórie, základné konverzačné témy.<br>3. Samostatná tvorivá činnosť v cudzom jazyku.                                                                                                                             |       |                                               |     |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ACADEMIA ROMÂNĂ: DEX - Dic#ionar explicativ al limbii române, Univers Enciclopedic Gold, 2009.<br>KOHN, D.: Puls. Manual de limba română pentru străini, Polirom, 2009.<br>PLATON E., SONEA I., VÎLCU D.: Manual de limba română ca limbă străină (RLS) A1 - A2, Editura Casa Căr#ii de #tiin#ă, 2012.<br>POP, L.: Română cu sau fără profesor, Editura Echinox, Cluj 2003. |       |                                               |     |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |     |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                               |     |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |                                               |     |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | B     | C                                             | D   | E    | FX  |
| 40,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 33,33 | 20,0                                          | 0,0 | 6,67 | 0,0 |

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.                                         |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-003/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenie 2 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 6 <b>Za obdobie štúdia:</b> 84<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške, ktoré budú zamerané na intenzívne budovanie slovnej zásoby a upevňovanie elementárnych gramatických súvislostí.<br>Počet povolených absencií: 3<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť zvládnuť jednoduchú konverzáciu v rumunskom jazyku s využitím základnej slovnej zásoby.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Lekcie 8-15 z učebnice MANUAL DE LIMBA ROMÂNĂ CA LIMBĂ STRĂINĂ (A1-A2)<br>2. Rozširovanie slovnej zásoby, praktické precvičovanie problematických gramatických javov, počúvanie a reprodukovanie kratších textov.<br>3. Konverzačné cvičenia, samostatná tvorivá činnosť v cudzom jazyku.                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ACADEMIA ROMÂNĂ: DEX - Dic#ionar explicativ al limbii române, Univers Enciclopedic Gold, 2009.<br>ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române (Caiet de exerci#ii), Univers Enciclopedic Gold, 2010.<br>KOHN, D.: Puls. Manual de limba română pentru străini, Polirom, 2009.<br>PLATON E., SONEA I., VÎLCU D.: Manual de limba română ca limbă străină (RLS) A1 - A2, Editura Casa Căr#ii de #tiin#ă, 2012.<br>POP, L.: Română cu sau fără profesor, Editura Echinox, Cluj 2003. |                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |

|                                                                                                                   |       |     |       |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-------|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |     |       |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 18                                                                           |       |     |       |     |     |
| A                                                                                                                 | B     | C   | D     | E   | FX  |
| 50,0                                                                                                              | 38,89 | 0,0 | 11,11 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.                                         |       |     |       |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |       |     |       |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |     |       |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-004/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenie 3 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 6 <b>Za obdobie štúdia:</b> 84<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpRM-003/15 - Jazykové cvičenie 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch i záverečnej skúške.<br>Počet povolených absencií: 3<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť zvládnuť náročnejšiu konverzáciu v rumunskom jazyku s využitím rozšírenej slovnej zásoby.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rozširovanie slovnej zásoby, praktické precvičovanie problematických gramatických javov.</li> <li>2. Počúvanie a reprodukovanie literárneho textu i hovorovej rumunčiny.</li> <li>3. Konverzačné cvičenia na vybrané témy, samostatná tvorivá činnosť v rumunskom jazyku.</li> <li>4. Zdokonaľovanie písomného prejavu.</li> </ol>                                                                                                                    |                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ACADEMIA ROMÂNĂ: DEX - Dic#ionar explicativ al limbii române, Univers Enciclopedic Gold, 2009.<br>ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române (Caiet de exerci#ii), Univers Enciclopedic Gold, 2010.<br>KOHN, D.: Puls. Manual de limba română pentru străini, Polirom, 2009.<br>MEDREA A., PLATON E., SONEA I., VESA V., VÎLCU D.: Teste de limba română ca limbă străină, Editura Risoprint, Cluj-Napoca, 2008.<br>POP, L.: Română cu sau fără profesor, Editura Echinoux, Cluj 2003. |                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |

|                                                                                                                   |       |       |       |      |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|------|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |       |      |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 13                                                                           |       |       |       |      |     |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D     | E    | FX  |
| 38,46                                                                                                             | 23,08 | 15,38 | 15,38 | 7,69 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.                                         |       |       |       |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |       |       |       |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |       |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-005/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Názov predmetu:</b><br>Jazykové cvičenie 4 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške.<br>Počet povolených absencií: 3<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť zvládnuť náročnejšiu konverzáciu v rumunskom jazyku s využitím širokej slovnej zásoby.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Práca s vybranými textami zameraná na upevňovanie a rozširovanie slovnej zásoby.</li> <li>2. Písomné aj ústne cvičenia na problémové gramatické javy, konverzácia na vybrané témy zo súčasnej rumunskej kultúry a civilizácie.</li> <li>3. Posluch, porozumenie.</li> <li>4. Preklad a reprodukcia písaného i hovoreného slova.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ACADEMIA ROMÂNĂ: DEX - Dic#ionar explicativ al limbii române. Univers Enciclopedic Gold, 2009.<br>ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române (Caiet de exerci#ii). Univers Enciclopedic Gold, 2010.<br>KOHN, D.: Puls. Manual de limba română pentru străini. Polirom, 2009.<br>MEDREA A., PLATON E., SONEA I., VESA V., VÎLCU D.: Teste de limba română ca limbă străină. Editura Risoprint, Cluj-Napoca, 2008.<br>O#IAN P., PLATON E.: Româna în conversa#ie. Editura Todesco, Cluj-Napoca, 2000.<br>POP, L.: Română cu sau fără profesor. Editura Echinox, Cluj-Napoca, 2003. |                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |

|                                                                                                                   |       |      |      |      |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|------|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |      |      |      |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 15                                                                           |       |      |      |      |     |
| A                                                                                                                 | B     | C    | D    | E    | FX  |
| 53,33                                                                                                             | 26,67 | 6,67 | 6,67 | 6,67 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.                                         |       |      |      |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |       |      |      |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |      |      |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                           |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-AbpSZ-01/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Názov predmetu:</b><br>Kapitoly zo základov jazykovedy |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                           |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                           |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                           |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                           |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                           |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na seminároch, vypracovávanie priebežne zadávaných písomných úloh, jeden priebežný vedomostný test, záverečný test (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra). Priebežný test nemá opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad sa predloží na požiadanie vyučujúcemu).<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné                                                                                                                                                   |                                                           |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Absolvent predmetu získa vedomosti o jazykovom systéme a jeho vzťahu k reči, rozumie systémovej a normatívnej stránke jazyka a je schopný analyzovať a interpretovať jazykové štruktúry.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                           |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Jednotky jazykového systému.<br>Analýza jazykových štruktúr.<br>Aktualizácia systémových jednotiek.<br>Systém, norma, úzus.<br>Ortografická norma.<br>Text a diskurz.<br>Interpretácia komunikátov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                           |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ČERNÝ, J. Úvod do studia jazyka. Olomouc: Rubico, 1998<br>DOLNÍK, J. Základy lingvistiky. Bratislava: Stimul, 1999.<br>DOLNÍK, J. Všeobecná jazykoveda. Bratislava: VEDA, 2013.<br>HORECKÝ, J. Vývin a teória jazyka. Bratislava: SPN, 1983.<br>KRÁĽ, Ā. Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin: Matica slovenská, 2016.<br>KRUPA, V. Jednota a variabilita jazyka. Bratislava: VEDA, 1980.<br>KRUPA, V. Jazyk – neznámy nástroj. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 199.<br>ONDRUŠ, Š. – SABOL, J. Úvod do štúdia jazykov. Bratislava: SPN, 1987. |                                                           |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |

|                                                                                                                   |       |       |       |       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                  |       |       |       |       |       |
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |       |       |       |
| Celkový počet hodnotených študentov: 2007                                                                         |       |       |       |       |       |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D     | E     | FX    |
| 15,25                                                                                                             | 18,78 | 20,78 | 18,04 | 16,14 | 11,01 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., Mgr. Mgr. Katarína Rausová, Mgr. Dorota Lamačková               |       |       |       |       |       |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 05.05.2021                                                                          |       |       |       |       |       |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |       |       |       |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                  |       |      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------|-------|------|------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-040/17                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      | <b>Názov predmetu:</b><br>Konverzačné cvičenia 1 |       |      |      |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 2    Za obdobie štúdia: 28</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                  |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Počet kreditov:</b> 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách (maximálne dve absencie), vypracovanie priebežných zadaní, absolvovanie dvoch priebežných písomiek, absolvovanie záverečnej ústnej skúšky.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60                                                                                        |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Rozšírenie slovnej zásoby v portugalčine, schopnosť plynulo konverzovať na základné témy.                                                                                                                                                                                                                                |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Konverzácia na bežné témy každodenného života - bývanie, orientácie v meste, nakupovanie, úrady, cestovanie. Frázy na vyjadrenie názoru, oponovanie atď.                                                                                                                                                              |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Jorge Dias da Silva, Maria Manuela Cavaleiro Miranda, Maria Manuela Granes Goncalves: Vamos aprender portugues 1, Lisabon, 2001.<br>Marie Havlíková, Carlos Manuel Pinheiro Alves: Portugalština pro samouky, Praha, 2003.<br>Portugues fundamental Vol. 1 Vocabulário e gramática, tomo 1: Vocabulário, Lisabon, 1984. |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 41                                                                                                                                                                                                                                                                                   |      |                                                  |       |      |      |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | B    | C                                                | D     | E    | FX   |
| 41,46                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 12,2 | 12,2                                             | 14,63 | 12,2 | 7,32 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 12.09.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                                  |       |      |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                                                        |      |                                                  |       |      |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |                                                  |       |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------|-------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-041/18                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |      | <b>Názov predmetu:</b><br>Konverzačné cvičenia 2 |       |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                        |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách, vypracovanie priebežných zadaní, absolvovanie záverečnej ústnej skúšky<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70                                                                                                                                                              |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť komunikovať v portugalčine na bežné spoločenské témy.                                                                                                                                                                                                                                                             |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- prehľbovanie komunikačných schopností, ukotvovanie slovnej zásoby z Konverzačných cvičení 1.<br>- zameranie na vyjadrovanie názoru a spájacie frázy<br>- témy - hudba, film, kuchyňa, spoznávanie krajiny, politika atď.                                                                                               |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Jorge Dias da Silva, Maria Manuela Cavaleiro Miranda, Maria Manuela Granes Goncalves:<br>Vamos aprender portugues 2, Lisabon, 2001.<br>Marie Havlíková, Carlos Manuel Pinheiro Alves: Portugalština pro samouky, Praha, 2003.<br>Portugues fundamental Vol. 1 Vocabulário e gramática, tomo 1: Vocabulário, Lisabon, 1984. |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 22                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                                  |       |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | B    | C                                                | D     | E   | FX  |
| 72,73                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9,09 | 0,0                                              | 18,18 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 17.09.2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  |       |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                                                           |      |                                                  |       |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                  |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                  |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-006/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Názov predmetu:</b><br>Konzekutívne tlmočenie |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                  |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                  |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna účasť na seminároch, systematická domáca príprava na tlmočenie textov z vybraných oblastí a ich využitie v konkrétnych tlmočnických úkonoch, primerané výsledky pri pamäťových cvičeniach, schopnosť konzekutívne tlmočiť známe texty.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30                                                                                                                                                                                                                                              |                                                  |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť konzekutívne tlmočiť známe texty zo slovenského do rumunského jazyka bez závažných chýb.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                  |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pamäťové cvičenie so zameraním na percepciu a reprodukciu počutého textu.</li> <li>2. Tlmočenie jednoduchých rumunských textov do slovenčiny.</li> <li>3. Tlmočnická notácia, nácvik tlmočnického zápisu.</li> <li>4. Rozvíjanie schopností analýzy, kondenzácie a kompresie textu.</li> <li>5. Tlmočenie vopred pripraveného prejavu.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>KENÍŽ, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Skriptum. UK, Bratislava, 1980.<br>Texty z aktuálnej rumunskej tlače a periodík.<br>MUGLOVÁ D.: Komunikácia. Tlmočenie. Preklad. Alebo prečo spadla Babylonská veža? Bratislava, Enigma Publishing, 2009.<br>ZBORNÍK TLMOČNÍCKEHO ÚSTAVU FIF UK. Editorka: GULDANOVÁ Z.: Kontexty súdneho prekladu a tlmočenia I. 2012.<br>ZBORNÍK TLMOČNÍCKEHO ÚSTAVU FIF UK. Editorka: GULDANOVÁ Z.: Kontexty súdneho prekladu a tlmočenia II. 2013.<br>VERTANOVÁ, S. a kol.: Tlmočník ako rečník. Učebnica pre študentov tlmočníctva. Bratislava, 2015. |                                                  |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                  |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                  |

|                                                                                                                   |      |       |       |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|-------|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |      |       |       |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 13                                                                           |      |       |       |     |     |
| A                                                                                                                 | B    | C     | D     | E   | FX  |
| 38,46                                                                                                             | 7,69 | 30,77 | 23,08 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD.                                                                         |      |       |       |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |      |       |       |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |       |       |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                |     |     |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                    |     |                                                |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                        |     |                                                |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-Rom-1/20                                                                                                                                                                                |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Konzekutívny zápis 1 |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                   |     |                                                |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3., 5.                                                                                                                                                                        |     |                                                |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I., II.                                                                                                                                                                                              |     |                                                |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>aktívna účasť na seminároch<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne                                                                                    |     |                                                |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študent ovláda základné techniky konzekutívneho zápisu, je schopný vytvoriť si vlastný systém notácie.                                                                                     |     |                                                |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- analýza počutého textu<br>- mind maps<br>- zásady konzekutívneho zápisu<br>- nácvik techník tlmočnickej notácie                                                                       |     |                                                |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský                                                                                                                                           |     |                                                |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b><br>Predmet prebieha v slovenskom jazyku.                                                                                                                                                                  |     |                                                |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 45                                                                                                                                                     |     |                                                |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                          | B   | C                                              | D   | E   | FX  |
| 100,0                                                                                                                                                                                                                      | 0,0 | 0,0                                            | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ján Tupý, PhD.                                                                                                                                                                                      |     |                                                |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 15.08.2020                                                                                                                                                                                   |     |                                                |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                          |     |                                                |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                |     |     |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                    |     |                                                |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                        |     |                                                |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-Rom-2/20                                                                                                                                                                                |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Konzekutívny zápis 2 |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                   |     |                                                |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4., 6.                                                                                                                                                                        |     |                                                |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I., II.                                                                                                                                                                                              |     |                                                |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>aktívna účasť na seminároch<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne                                                                                    |     |                                                |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študent je schopný v praxi využívať komplexnú tlmočnickú notáciu s vlastným systémom.                                                                                                      |     |                                                |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- pokročilé techniky zápisu<br>- nácvik zápisu komplexných myšlienok a prejavov                                                                                                         |     |                                                |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                        |     |                                                |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b><br>Predmet prebieha v slovenskom jazyku.                                                                                                                                                                  |     |                                                |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 28                                                                                                                                                     |     |                                                |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                          | B   | C                                              | D   | E   | FX  |
| 100,0                                                                                                                                                                                                                      | 0,0 | 0,0                                            | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ján Tupý, PhD.                                                                                                                                                                                      |     |                                                |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 15.08.2020                                                                                                                                                                                   |     |                                                |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                          |     |                                                |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                     |     |                                                         |     |     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                             |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                 |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-07/15                                                                                                                                                                       |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Kritická interpretácia textov |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                            |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.                                                                                                                                                                     |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                            |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                       |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách, záverečná skúška.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60                                                                           |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť kritickej interpretácie publicistických, esejistických, literárnovedných a literárnych textov z formálneho, štylistického a obsahového hľadiska.                          |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Kritická interpretácia textov prevažne esejistického a literárnovedného charakteru v slovenskom jazyku s príležitostným využívaním textov v portugalčine.                        |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Popovič, Anton a spol.: Interpretácia umeleckého textu. SPN, Bratislava, 1981.<br>Aguiar e Silva, Vítor Manuel: Teoria da Literatura. Livraria Almedina, Coimbra, 2006.            |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                 |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                    |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 0                                                                                                                                               |     |                                                         |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                   | B   | C                                                       | D   | E   | FX  |
| 0,0                                                                                                                                                                                                                 | 0,0 | 0,0                                                     | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Júlia Jellúšová, PhD.                                                                                                                                                                        |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                            |     |                                                         |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                   |     |                                                         |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-AbpSZ-08/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Názov predmetu:</b><br>Kultúrna lexikológia |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Prieběžná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení (náhodná kontrola), priebežné písomné domáce úlohy špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra, dva priebežné vedomostné testy (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra). Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad sa predloží na požiadanie vyučujúcemu).<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Operatívne uplatňovanie poznatkov z languovej lexikológie v parolovej aplikácii, osvojenie si prístupov k lexike ako obrazu kultúry národa v kontextovej podmienenosti. Dôraz na interlexikálne ekvivalencie a interferencie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Predmet a pojmoslovie lexikológie<br>Kapitoly zo sémantiky slova a slovotvorby<br>Sociolingvistický prístup k lexikálnej zásobe; suprasémantika s dôrazom na sledovanie pôvodu slov a na xenolingvistiku<br>Konfrontačná lexikológia<br>Lexikografia<br>Dynamické tendencie v synchrónnej lexike                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>DOLNÍK, J.: Lexikológia. 1. vyd. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003; 2. vyd. 2007.<br>DOLNÍK, J. - JAROŠOVÁ, A. – BENKOVIČOVÁ, J.: Porovnávací aspekt lexikálnej zásoby. Bratislava: Veda 1993.<br>MLACEK, J.: Slovenská frazeológia. 2. vyd. Bratislava: SPN 1984.<br>ORGOŇOVÁ, O. – BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Učebné texty a cvičenia. 2. vydanie. Praha: Columbus 2012. 1. vydanie Bratislava: Univerzita Komenského, dostupné na: <a href="https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/OOAB_lexikologia.pdf">https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/OOAB_lexikologia.pdf</a><br>Ďalšie materiály podľa aktuálneho výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu. |                                                |



|                                                                                                                   |       |      |       |       |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|-------|-------|------|
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský                                  |       |      |       |       |      |
| <b>Poznámky:</b><br>Priebežné vedomostné testy sa píšú v ohlásenom termíne len raz (bez opravy).                  |       |      |       |       |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 1395                                          |       |      |       |       |      |
| A                                                                                                                 | B     | C    | D     | E     | FX   |
| 8,1                                                                                                               | 19,07 | 31,4 | 22,65 | 12,47 | 6,31 |
| <b>Vyučujúci:</b> prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.                        |       |      |       |       |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.09.2020                                                                          |       |      |       |       |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |      |       |       |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                            |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                            |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-10/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Názov predmetu:</b><br>Lexikológia portugalského jazyka |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                            |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                            |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                            |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                            |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna účasť na hodinách, referát, záverečná skúška.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                            |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Osvojenie si základných teoretických vedomostí z oblasti portugalskej lexikológie a praktických zručností potrebných na rozvíjanie slovnej zásoby.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- slovo a slovná zásoba, základné pojmy</li> <li>- etymológia, zmeny významu slov</li> <li>- tvorenie slov</li> <li>- diminutíva, augmentatíva</li> <li>- synonymá, antonymá, dublety</li> <li>- homonymia, polysémia</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                            |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Buescu, Maria Leonor Carvalhão: Historiografia da Língua Portuguesa, Livraria Sá da Costa Editora, Lisabon, 1984.<br>Edípica, Tertúlia: Dicionário de Sinónimos. Porto Editora, Porto, 1995.<br>Hampl, Zdeněk: Antologie portugalských textů, Texty lingvistické. Univerzita Karlova, Praha, 1971.<br>Machado, José Pedro: Dicionário Etimológico da Língua Portuguesa. Livros Horizonte, Lisabon, 1995.<br>Teyssier, Paul: História da Língua Portuguesa. Livraria Sá da Costa Editora, Lisabon, 1984.<br>Vilela, Mário: Estudos de Lexicologia do Português. Almedina, Coimbra, 1994. |                                                            |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                            |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                            |

|                                                                                                                   |       |       |       |       |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |       |       |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 28                                                                           |       |       |       |       |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D     | E     | FX   |
| 17,86                                                                                                             | 21,43 | 17,86 | 28,57 | 10,71 | 3,57 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.                                                             |       |       |       |       |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                          |       |       |       |       |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |       |       |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                            |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-008/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Názov predmetu:</b><br>Lexikálna zásoba |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                            |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                            |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch i záverečnej skúške.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                            |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Nadobudnutie ďalších vedomostí z rumunskej lexikológie a rozšírenie aktívnej slovnej zásoby.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Základné pojmy lexikálnej sémantiky, polysémická lexika, vzťahy medzi lexiami (synonymia, antonymia, homonymia, paronymia).<br>2. Lexikálne cvičenia, slovotvorné spôsoby a postupy, sémantická slovotvorba.<br>3. Najpoužívanjšie rumunské afixy, dynamika lexikálnej zásoby, nácvik produktívneho používania osvojenej lexikálnej zásoby.                                                                                                                                          |                                            |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ANGELESCU, G.: Dic#onar de sinonime, omonime, paronime, antonime, pleonasme. Editura Aula, 2002.<br>BIDU-VRĂNCEANU, A.: Lexic comun, lexic specializat. Editura Universită#ii din București 2000.<br>MOCANU M.Z., BANICA GH.: Limba română contemporană. Formarea cuvintelor. Editura Tiparg, 2010.<br>STOICHI#OIU-ICHIM, A.: Vocabularul limbii române actuale. Dinamica, influen#e, creativitate. Editura ALL, 2010.<br>ZUGUN, P.: Lexicologia limbii române. Editura Tehnopress, 2000. |                                            |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                            |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                            |

|                                                                                                                   |      |       |      |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |      |       |      |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 16                                                                           |      |       |      |     |     |
| A                                                                                                                 | B    | C     | D    | E   | FX  |
| 50,0                                                                                                              | 25,0 | 18,75 | 6,25 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.                                                                  |      |       |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |      |       |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |       |      |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                 |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                 |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KPol/A-bpSZ-009/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Názov predmetu:</b><br>Medzinárodné svetové a európske inštitúcie, inštitucionálny systém EÚ |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                 |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                 |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                 |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                 |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                 |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Jeden písomný test v týždni určenom na uzavretie 100 percentného priebežného hodnotenia. Študent musí test zvládnuť minimálne na 60%.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                 |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Po absolvovaní kurzu bude študent schopný používať konceptuálne nástroje na analýzu fungovania a vnútorného usporiadania kľúčových medzinárodných inštitúcií a Európskej únie; analyzovať vplyv historických a geopolitických faktorov na vznik a podobu medzinárodných organizácií; identifikovať a interpretovať základné princípy medzinárodného práva a práva EÚ; zhodnotiť predpoklady a podmienky úspešného fungovania vybraných politík EÚ     |                                                                                                 |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Medzinárodné organizácie ako politické systémy; Rozhodovanie v medzinárodných organizáciách; Typy medzinárodných organizácií; Dejiny a idey európskej integrácie; Inštitúcie EÚ; Právo EÚ; Politiky EÚ                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                 |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Vladimír Bilčík a Martin Bruncko (eds.): Európska únia dnes. Súčasný trendy a význam pre Slovensko. Bratislava. SFPa, IVO, CEP, 2003.<br>McCormick, John: Poznávame Európsku úniu. Bratislava. Centrum európskych štúdií UK, 2000<br>Petr Fiala a Markéta Pitrová, Evropská unie. Brno. Centrum pro studium demokracie a kultury, 2003<br>Volker Rittberger, Bernhard Zangl and Andreas Kruck, International Organization, Palgrave Macmillan, 2011. |                                                                                                 |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>Slovenský                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                 |

|                                                                                                                   |       |       |      |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |      |      |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 566                                                                          |       |       |      |      |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D    | E    | FX   |
| 26,86                                                                                                             | 37,81 | 21,02 | 6,36 | 6,18 | 1,77 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Matúš Mišík, PhD., Mgr. Zsolt Gál, PhD., doc. Mgr. Erik Láštík, PhD.                  |       |       |      |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 01.07.2020                                                                          |       |       |      |      |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |      |      |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                         |     |                                                 |     |     |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------|-----|-----|-------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                 |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                     |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-037/13                                                                                                                                                                          |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Mimoškolská činnosť 1 |     |     |       |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prax<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Počet kreditov:</b> 2                                                                                                                                                                                                |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3., 5.                                                                                                                                                                 |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                           |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                          |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                            |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- prispievanie článkami<br>- pomoc pri príprave filmových predstavení<br>- zapájanie sa do prekladateľských súťaží<br>- iné činnosti súvisiace s šírením lusofónnej kultúry          |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                           |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                     |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                        |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 7                                                                                                                                                   |     |                                                 |     |     |       |
| A                                                                                                                                                                                                                       | B   | C                                               | D   | E   | FX    |
| 85,71                                                                                                                                                                                                                   | 0,0 | 0,0                                             | 0,0 | 0,0 | 14,29 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                                                                                                                                                                          |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 05.09.2019                                                                                                                                                                                |     |                                                 |     |     |       |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                       |     |                                                 |     |     |       |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                         |     |                                                 |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                 |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                     |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-038/13                                                                                                                                                                          |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Mimoškolská činnosť 2 |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prax<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 2                                                                                                                                                                                                |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4., 6.                                                                                                                                                                 |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                           |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                          |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                            |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- prispievanie článkami<br>- pomoc pri príprave filmových predstavení<br>- zapájanie sa do prekladateľských súťaží<br>- iné činnosti súvisiace s šírením lusofónnej kultúry          |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                           |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                     |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                        |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 5                                                                                                                                                   |     |                                                 |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                       | B   | C                                               | D   | E   | FX  |
| 80,0                                                                                                                                                                                                                    | 0,0 | 20,0                                            | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                                                                                                                                                                          |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 05.09.2019                                                                                                                                                                                |     |                                                 |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                       |     |                                                 |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                           |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                               |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KAA/A-bpAN-801/15                                                                     | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                         |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                          |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |                                                      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                           |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                               |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KKSF/A-bpAR-801/15                                                                    | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                         |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                          |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |                                                      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSF/A-bpBU-801/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
| <p><b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b></p> <p>Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |
| <p><b>Výsledky vzdelávania:</b></p> <p>Študent pri koncipovaní bakalárskej práce preukáže schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi, je tiež schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so študovaným odborom a témou práce.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                      |
| <p><b>Stručná osnova predmetu:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa berie do úvahy, či študent pri jej koncipovaní adekvátne preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné;</li> <li>2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;</li> <li>3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;</li> <li>4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;</li> <li>5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je</li> </ol> |                                                      |

spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;

6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;

7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

**Obsahová náplň štátnicového predmetu:**

**Odporúčaná literatúra:**

Podľa zamerania témy bakalárskej práce.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Slovenský jazyk a konkrétny slovanský jazyk (jazyky) skúmaného kultúrneho areálu.

**Dátum poslednej zmeny:** 25.05.2021

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KMJL/A-bpFN-801/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 1/2018 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Stručná osnova predmetu:<br>1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátne preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné;<br>2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiatu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;<br>3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;<br>4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;<br>5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;<br>6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;<br>7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na |                                                      |

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Podľa zamerania témy bakalárskej práce                                           |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2021                                                                          |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                           |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                               |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpFR-801/15                                                                    | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                         |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                          |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |                                                      |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                              |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                      |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                          |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KKSF/A-bpGR-002/19                                                                                                                               | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                    |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                                                                                 |                                                      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br><a href="https://uniba.sk/fileadmin/ruk/legislativa/2018/Vp_2018_07.pdf">https://uniba.sk/fileadmin/ruk/legislativa/2018/Vp_2018_07.pdf</a> |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 04.09.2019                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                            |                                                      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                           |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                               |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KGNŠ/A-bpHO-801/15                                                                    | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                         |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                          |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |                                                      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSF/A-bpCH-801/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br><p>Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br><p>Študent pri koncipovaní bakalárskej práce preukáže schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi, je tiež schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so študovaným odborom a témou práce.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br><ol style="list-style-type: none"> <li>Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa berie do úvahy, či študent pri jej koncipovaní adekvátne preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné;</li> <li>Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;</li> <li>Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;</li> <li>Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;</li> <li>Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je</li> </ol> |                                                      |

spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;

6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;

7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.

**Obsahová náplň štátnicového predmetu:**

**Odporúčaná literatúra:**

Podľa zamerania témy bakalárskej práce.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Slovenský jazyk a konkrétny slovanský jazyk (jazyky) skúmaného kultúrneho areálu.

**Dátum poslednej zmeny:** 25.05.2021

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                              |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                      |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                          |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KKSF/A-bpLA-002/19                                                                                                                               | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                    |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                                                                                 |                                                      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br><a href="https://uniba.sk/fileadmin/ruk/legislativa/2018/Vp_2018_07.pdf">https://uniba.sk/fileadmin/ruk/legislativa/2018/Vp_2018_07.pdf</a> |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 04.09.2019                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                            |                                                      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KMJL/A-bpMA-801/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 1/2018 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 14 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Stručná osnova predmetu:<br>1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátne preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné;<br>2. Originalnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;<br>3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;<br>4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 1/2018;<br>5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;<br>6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;<br>7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na |                                                      |

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Strana: 2<br>pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.                                               |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Podľa zamerania témy bakalárskej práce                                           |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 28.04.2021                                                                          |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                           |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                               |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KGNŠ/A-bpNE-801/15                                                                    | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                         |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                          |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |                                                      |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                           |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                               |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-801/15                                                                    | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                         |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                          |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |                                                      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSF/A-bpPL-801/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študent pri koncipovaní bakalárskej práce preukáže schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi, je tiež schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so študovaným odborom a témou práce.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa berie do úvahy, či študent pri jej koncipovaní adekvátne preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné);<br>2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálneho registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;<br>3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;<br>4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútrošným predpisom č. 12/2013;<br>5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;<br>6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;<br>7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta. |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Podľa zamerania témy bakalárskej práce.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                      |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>Slovenský jazyk a konkrétny slovanský jazyk (jazyky) skúmaného kultúrneho areálu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                      |

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 25.05.2021                                                                          |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-801/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br><p>Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br><p>Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br><ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátne preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné;</li> <li>2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;</li> <li>3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;</li> <li>4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;</li> <li>5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;</li> <li>6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;</li> <li>7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.</li> </ol> |                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b></p> <p>Overí sa schopnosť študenta fundovane a primerane obhájiť vlastné postupy, metodológiu a kritické uvažovanie, ktoré využil v rámci samostatnej tvorivej činnosti pri písaní bakalárskej práce.</p> |
| <p><b>Odporúčaná literatúra:</b></p> <p>Podľa zamerania témy bakalárskej práce</p>                                                                                                                                                                        |
| <p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015</p>                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.</p>                                                                                                                                  |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRVŠ/A-bpRU-801/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br><p>Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br><p>Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b><br><p>Podmienky na absolvovanie predmetu: Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.</p> <p>Výsledky vzdelávania: Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.</p> <p>Stručná osnova predmetu:</p> <p>1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátne preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné;</p> |                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narúšať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;</p> <p>3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;</p> <p>4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútnym predpisom č. 12/2013;</p> <p>5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;</p> <p>6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;</p> <p>7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.</p> <p>Odporúčaná literatúra:<br/>Podľa zamerania témy bakalárskej práce</p> |
| <p><b>Odporúčaná literatúra:</b><br/>Podľa zamerania témy bakalárskej práce</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br/>ruský, slovenský</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.08.2018</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                           |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                               |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-bpSK-801/15                                                                     | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                         |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                          |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |                                                      |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpSP-801/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br><p>Odovzdanie bakalárskej práce v termíne určenom v harmonograme aktuálneho akademického roka pre príslušný termín realizácie štátnej skúšky. Bakalárska práca sa odovzdáva v tlačenej verzii v dvoch viazaných exemplároch (z toho minimálne jeden v pevnej väzbe) na príslušnej katedre a v elektronickej verzii prostredníctvom AIS. Práca musí spĺňať parametre určené Vnútorným predpisom č. 12/2013 Smernica rektora Univerzity Komenského o základných náležitostiach záverečných prác, rigorózných prác a habilitačných prác, kontrole ich originality, uchovávaní a sprístupňovaní na Univerzite Komenského v Bratislave. Na hodnotenie bakalárskej práce ako predmetu štátnej skúšky sa vzťahujú ustanovenia článku 27 Študijného poriadku Filozofickej fakulty UK.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br><p>Študent pri koncipovaní bakalárskej práce je schopný preukázať schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program. Študent vie preukázať primeranú znalosť vedomostí o problematike a uplatniť svoje schopnosti pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne jej aplikáciu v praxi alebo je schopný riešiť čiastkovú úlohu, ktorá súvisí so zameraním študenta.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br><ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prínos záverečnej práce pre daný študijný odbor (pri hodnotení bakalárskej práce sa hodnotí, či študent pri jej koncipovaní adekvátne preukázal schopnosť tvorivo pracovať v študijnom odbore, v ktorom absolvoval študijný program, reflektuje sa stupeň preukázania znalostí a vedomostí o problematike, posudzujú sa schopnosti uplatnené pri zhromažďovaní, interpretácii a spracúvaní základnej odbornej literatúry, prípadne to, do akej miery študent zvládol aplikáciu teoretických východísk v praxi a či hypotézy uvádzané v práci sú verifikovateľné;</li> <li>2. Originálnosť práce (záverečná práca nesmie mať charakter plagiátu, nesmie narušovať autorské práva iných autorov), súčasťou dokumentácie k obhajobe záverečnej práce ako predmetu štátnej skúšky je aj protokol originality z centrálného registra, k výsledkom ktorého sa školiteľ a oponent vyjadrujú vo svojich posudkoch;</li> <li>3. Správnosť a korektnosť citovania použitých informačných zdrojov, výsledkov výskumu iných autorov a autorských kolektívov, správnosť opisu metód a pracovných postupov iných autorov alebo autorských kolektívov;</li> <li>4. Súlad štruktúry záverečnej práce s predpísanou skladbou definovanou Vnútorným predpisom č. 12/2013;</li> <li>5. Rešpektovanie odporúčaného rozsahu záverečnej práce (odporúčaný rozsah bakalárskej práce je spravidla 30 – 40 normostrán – 54 000 až 72 000 znakov vrátane medzier), primeranosť rozsahu práce posudzuje jej školiteľ;</li> <li>6. Jazyková a štylistická úroveň práce a formálna úprava;</li> <li>7. Spôsob a forma obhajoby záverečnej práce a schopnosť študenta adekvátne reagovať na pripomienky a otázky v posudkoch školiteľa a oponenta.</li> </ol> |                                                      |

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Podľa zamerania témy bakalárskej práce                                           |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                          |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                           |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                               |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KGNŠ/A-bpSV-801/15                                                                    | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                         |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                          |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |                                                      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU ŠTÁTNEJ SKÚŠKY

|                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                           |                                                      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                               |                                                      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpTA-801/15                                                                    | <b>Názov predmetu:</b><br>Obhajoba bakalárskej práce |
| <b>Počet kreditov:</b> 12                                                                                         |                                                      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                          |                                                      |
| <b>Obsahová náplň štátnicového predmetu:</b>                                                                      |                                                      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                     |                                                      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |                                                      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                            |     |                                           |     |     |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                    |     |                                           |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                        |     |                                           |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-21/15                                                                                                                                                                              |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Odborný preklad |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                           |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                   |     |                                           |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                            |     |                                           |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                   |     |                                           |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                           |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách, vypracúvanie priebežných prekladov odborných textov, záverečný odborný preklad.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60                    |     |                                           |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Oboznámenie sa s problematikou odborného prekladu.                                                                                                                                         |     |                                           |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- preklady spoločenskovedných, populárnonáučných a publicistických textov z portugalskej tlače a publikácií.<br>- dopĺňanie a rozvíjanie odbornej slovnej zásoby                        |     |                                           |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>rôzne aktualizované texty z portugalských publikácií a dennej tlače                                                                                                                       |     |                                           |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                        |     |                                           |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                           |     |                                           |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 3                                                                                                                                                      |     |                                           |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                          | B   | C                                         | D   | E   | FX  |
| 33,33                                                                                                                                                                                                                      | 0,0 | 66,67                                     | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ján Tupý, PhD.                                                                                                                                                                                      |     |                                           |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 31.08.2019                                                                                                                                                                                   |     |                                           |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                          |     |                                           |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                 |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-AbpSZ-20/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Názov predmetu:</b><br>Ortoepia a ortografia |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                |                                                 |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                 |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                 |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                 |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                 |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Vypracovávanie priebežne zadávaných úloh, 1 prezentácia, 1 seminárna práca (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra), záverečná písomná previerka v 12. - 13. týždni semestra. Priebežné kontroly nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad predložiť na nahliadnutie vyučujúcemu).<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné           |                                                 |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Absolvent predmetu získa vedomosti o teórii ortoepie a ortografie, rozumie zásadám výslovnostnej a pravopisnej normy a je schopný posudzovať správnosť ortoepickej a ortografickej realizácie jazykových štruktúr.                                                                                                                                                                                                        |                                                 |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Základy ortoepickej teórie.<br>Fonetické pozadie ortoepie.<br>Ortoepia prozodických vlastností.<br>Problémové ortoepické javy.<br>Dynamika zvukovej stránky jazyka a ortoepická norma.<br>Fonetická a ortografická adaptácia cudzích výrazov.<br>Princípy a pravidla pravopisu.<br>Problémové ortografické javy.                                                                                                       |                                                 |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>KRÁL, Á.: Pravidlá slovenskej výslovnosti. Martin: Vydavateľstvo Matice slovenskej, 2009.<br>Pravidlá slovenského pravopisu. 4. nezmenené vydanie. Bratislava: VEDA, 2013. Z jazykových rubriek (časopisy Kultúra slova – výber textov k ortografii a ortoepii) + aktuálna selekcia. Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe |                                                 |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                 |

|                                                                                                                   |       |       |       |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |       |      |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 375                                                                          |       |       |       |      |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D     | E    | FX   |
| 19,2                                                                                                              | 20,53 | 25,87 | 17,07 | 9,87 | 7,47 |
| <b>Vyučujúci:</b> PhDr. Perla Bartalošová, PhD.                                                                   |       |       |       |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 05.05.2021                                                                          |       |       |       |      |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |       |      |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KPol/A-bpSZ-024/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Názov predmetu:</b><br>Politická geografia |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Jeden priebežný test, záverečná skúška pozostávajúca s testu a ústnej časti. Vo všetkých zložkách hodnotenia je potrebné dosiahnuť úspešnosť minimálne 60 %.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                                                                               |                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Oboznámiť študentov s predmetom skúmania politickej geografie;<br>Poukázať na rôznych aktérov a procesy na medzinárodnej úrovni (štát, medzinárodné organizácie);<br>Naučiť sa analyticky posudzovať aktuálny medzinárodný politický vývoj;<br>Zlepšiť analytické schopnosti študentov;<br>Naučiť študentov kritickému náhľadu na globálnu scénu                             |                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Štáty a územie;<br>Štáty v globálnej perspektíve;<br>Štáty: typy a funkcie;<br>Politická geografia národov;<br>Verejná politika a politická geografia.                                                                                                                                                                                                                    |                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Jones, M., Jones, R. a Woods, M. (2013) An Introduction to Political Geography: Space, Place and Politics. Routledge: London<br>Gallaher et al. (2009) Key Concepts in Political Geography. SAGE.<br>Ištók, R., Terem, P., Cajka, P. a Rýsová, L. (2010) Politická geografia. FPFaMV UMB, Banská Bystrica<br>Hrala, V. a Vošta, M. (2009) Politická geografie. Grada: Praha |                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |



|                                                                                                                   |       |       |      |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |      |      |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 136                                                                          |       |       |      |      |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D    | E    | FX   |
| 12,5                                                                                                              | 41,18 | 34,56 | 5,88 | 3,68 | 2,21 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Matúš Mišík, PhD.                                                                     |       |       |      |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 25.02.2021                                                                          |       |       |      |      |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |      |      |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-05/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Názov predmetu:</b><br>Portugalská história a literatúra 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách (maximálne 3 absencie), čítanie predpísanej literatúry, vypracúvanie písomných заданий, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Znalosť historického vývoja Portugalska od prvého osídlenia Pyrenejského polostrova po obdobie napoleonských vojen. Znalosť vývoja portugalskej literatúry od prvých písomných literárnych textov až po obdobie arkadizmu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Územie dnešného Portugalska od praveku po ranný stredovek</li> <li>- Vznik a upevňovanie Portugalského kráľovstva, portugalská stredoveká poézia a próza</li> <li>- Reconquista a jej odraz v literatúre (stredoveké kroniky)</li> <li>- Revolúcia 1383-1385, nástup dynastie Aviz: odraz spoločensko-historických premien v divadle Gila Vicenta</li> <li>- Zámorské objavy a ich odraz v literatúre (portugalská renesančná literatúra)</li> <li>- Strata samostatnosti, personálna únia so Španielskom – obdobie baroka v literatúre</li> <li>- obnovenie nezávislosti, dynastia Bragança</li> <li>- osvietenský absolutizmus, markíz de Pombal</li> <li>- napoleonské invázie do Portugalska a arkadizmus</li> </ul> |                                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Klima, Jan: Dějiny Portugalska. Nakladatelství Lidové Noviny, Praha, 1996.<br>Saraiva, José Hermano: História Concisa de Portugal. Publicações Europa – América, Lisabon, 1993.<br>Saraiva, António José - Lopes, Óscar: Dejiny portugalskej literatury. Odeon, Praha, 1972.<br>Saraiva, António José: Iniciação na Literatura Portuguesa. Publicações Europa – América, Lisabon, 1984.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>portugalský                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |

|                                                                                                                   |      |       |       |       |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|-------|-------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |      |       |       |       |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 31                                                                           |      |       |       |       |      |
| A                                                                                                                 | B    | C     | D     | E     | FX   |
| 3,23                                                                                                              | 3,23 | 16,13 | 35,48 | 29,03 | 12,9 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                                                                    |      |       |       |       |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 12.09.2020                                                                          |      |       |       |       |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |       |       |       |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |      |                                                               |       |      |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|---------------------------------------------------------------|-------|------|------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-08/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      | <b>Názov predmetu:</b><br>Portugalská história a literatúra 2 |       |      |      |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                       |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách, vypracúvanie referátov, úspešné absolvovanie záverečnej skúšky.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80                                                                                                                                                                                                                                                                                               |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Znalosť portugalskej histórie od 18. storočia po Klinčekovú revolúciu, znalosť príslušných literárnych období a hlavných autorov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- Portugalsko za dynastie Braganca (po 1807); romantizmus (A. Herculano, A. Garrett)<br>- Boje liberálov a absolutistov (19. storočie); realizmus (E. de Queirós, atď)<br>- Koniec monarchie a nastolenie republiky (1910); modernizmus v literatúre<br>- Salazar, diktátorský režim (1933-1974); neorealizmus, existencializmus, postmodernizmus<br>- Portugalsko po Klinčekovej revolúcii (1974), najvýznamnejší autori 2. polovice 20. storočia |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Klima, Jan: Dějiny Portugalska. Nakladatelství Lidové Noviny, Praha, 1996.<br>Saraiva, José Hermano: História Concisa de Portugal. Publicações Europa – América, Lisabon, 1993.<br>Saraiva, António José - Lopes, Óscar: Dejiny portugalské literatury. Odeon, Praha, 1972.<br>Saraiva, António José: Iniciação na Literatura Portuguesa. Publicações Europa – América, Lisabon, 1984.                                                               |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                                                               |       |      |      |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | B    | C                                                             | D     | E    | FX   |
| 23,33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 10,0 | 23,33                                                         | 13,33 | 20,0 | 10,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |      |                                                               |       |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |      |                                                               |       |      |      |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                                                    |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-13/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Portugalská literatúra 1 |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                  |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách, odovzdanie semestrálnej práce, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80                                                                                                                                                                                                                                |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Znalosť portugalskej modernistickej a neorealistickej literatúry, ich hlavných predstaviteľov a najdôležitejších diel, analýza spoločenských pomerov daného obdobia.                                                                                                                                                                                                                        |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- spoločensko-historické pomery v Portugalsku v prvej polovici dvadsiateho storočia<br>- Geração Orpheu - Almada Negreiros, Mário de Sá-Carneiro<br>- Geração Presença - José Régio, Miguel Torga<br>- charakteristiky neorealizmu<br>- Neorealismo - Ferreira de Castro, Alves Redol                                                                                                    |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Saraiva, António José - Lopes, Óscar: Dejiny portugalské literatury. Odeon, Praha, 1972.<br>Lisboa, Eugénio: Poesia Portuguesa do "Orpheu" ao Neo-Realismo, Lisabon, 1980.<br>Martinho, Fernando J. B.: Pessoa e a Moderna Poesia Portuguesa (Do Orpheu a 1960), Lisabon, 1983.<br>Lisboa, Eugénio: O segundo modernismo em Portugal, Lisabon, 1984.<br>Vybrané diela preberaných autorov. |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |                                                    |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | B   | C                                                  | D   | E   | FX  |
| 0,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 0,0 | 0,0                                                | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 17.09.2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |                                                    |     |     |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                     |     |                                                    |     |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                             |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                 |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-18/15                                                                                                                                                                                                       |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Portugalská literatúra 2 |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                          |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                     |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                       |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách, odovzdanie semestrálnej práce, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80                                                        |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Znalosť hlavných predstaviteľov portugalskej literatúry dvadsiateho storočia so zameraním na obdobie pred Klinčekomovou revolúciou.                                                                                 |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Sophia de Mello Breyner Andresen<br>Jorge de Sena<br>Alexandre O'Neill<br>Mario Cesariny de Vasconcelos<br>Luís de Sttau Monteiro<br>Agustina Bessa-Luís<br>3 Marias                                             |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Martins, José V. de Pina: Cultura Portuguesa. Editorial Verbo, Lisabon, 1974.<br>Saraiva, António José - Lopes, Óscar: Dejiny portugalské literatury. Odeon, Praha, 1972.<br>Vybrané diela portugalskej literatúry |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                 |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                    |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 0                                                                                                                                                                               |     |                                                    |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                   | B   | C                                                  | D   | E   | FX  |
| 0,0                                                                                                                                                                                                                                                 | 0,0 | 0,0                                                | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                                                                                                                                                                                                      |     |                                                    |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 17.09.2019                                                                                                                                                                                                            |     |                                                    |     |     |     |



**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                               |     |       |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------|-----|-------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                               |     |       |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                               |     |       |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-11/15                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Portugalské sloveso |     |       |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                 |       |                                               |     |       |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                               |     |       |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                               |     |       |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                               |     |       |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                               |     |       |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna účasť na hodinách, vypracúvanie písomných zadaní, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.                                                                                                                                                                                              |       |                                               |     |       |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Prehĺbenie teoretických a praktických vedomostí o slovesnom systéme portugalčiny.                                                                                                                                                                                                                          |       |                                               |     |       |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>minulé časy<br>- podmieňovací spôsob<br>- imperatív<br>- konjunktív prítomného, minulého, predminulého a budúceho času<br>- gerundium (jednoduché, zložené)<br>- činný a trpný rod                                                                                                                      |       |                                               |     |       |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Cunha, Celso – Cintra, Luís F. Lindley: Breve Gramática do Português Contemporâneo. Edições João Sá da Costa, Lisabon, 1997.<br>Coimbra, Olga Mata – Coimbra, Isabel: Gramática Activa 2. Lidel, Lisboa, 2002.<br>Henriques, Teresa Sousa – de Freitas, Frederico: Qual é a dúvida?. Lidel, Lisboa, 2011. |       |                                               |     |       |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                               |     |       |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                               |     |       |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 23                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                               |     |       |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | B     | C                                             | D   | E     | FX  |
| 30,43                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 26,09 | 13,04                                         | 8,7 | 21,74 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ján Tupý, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                               |     |       |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 05.09.2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                               |     |       |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-01/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Názov predmetu:</b><br>Portugalský jazyk 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Účasť a aktivita na hodinách (maximálne dve absencie z každej časti predmetu), vypracúvanie písomných заданий, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Oboznámenie sa s pravidlami správnej výslovnosti a systémom portugalských hlások a s rozdielmi medzi slovenčinou a portugalčinou z hľadiska fonetiky a fonológie. Úvod do morfológie portugalského jazyka, oboznámenie sa s portugalskými slovnými druhmi.                                                                                                                                                                                               |                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>-portugalský vokálny a konsonantický systém<br>- medzinárodná transkripčná abeceda<br>- úvod do fonetického prepisu a jeho aplikácia na portugalčinu<br>- prízvuk, intonácia<br>- slovné druhy v portugalčine, kontrastívne javy v slovenčine<br>- používanie určitého a neurčitého členu<br>- podstatné meno, gramatické kategórie rod a číslo<br>- prídavné meno, zhoda prídavného mena s podstatným menom<br>- zámená<br>- číslovky<br>- predložky |                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Drobník, Michal – Marcelliová Jana: Fonetika portugalského jazyka, Anapress, Bratislava, 2005.<br>Tláškal, Jaromír: Fonetika a fonologie evropské portugalštiny. SPN, Praha, 1990.<br>Cunha, Celso – Cintra, Luís F. Lindley: Nova Gramática do Português Contemporâneo. Edições João Sá da Costa, Lisabon, 1984.<br>Cunha, Celso – Cintra, Luís F. Lindley: Breve Gramática do Português Contemporâneo. Edições João Sá da Costa, Lisabon, 1997.       |                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |

|                                                                                                                   |       |       |      |       |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|-------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |      |       |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 62                                                                           |       |       |      |       |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D    | E     | FX   |
| 25,81                                                                                                             | 19,35 | 24,19 | 9,68 | 11,29 | 9,68 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD., Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                               |       |       |      |       |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 12.09.2020                                                                          |       |       |      |       |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |      |       |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-02/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Názov predmetu:</b><br>Portugalský jazyk 2 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Účasť a aktivita na hodinách, vypracúvanie písomných zadaní, odovzdanie semestrálnej práce, úspešné absolvovanie písomnej skúšky.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Prehĺbenie zručností a vedomostí nadobudnutých v predmete Portugalský jazyk 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- fonetický prepis a jeho aplikácia na portugalčinu</li> <li>- rozdiely vo výslovnosti medzi európskou a brazílskou portugalčinou</li> <li>- tvarová charakteristika slovesnej paradigmy</li> <li>- rozdelenie slovies podľa významu</li> <li>- gramatické kategórie slovesa – osoba, číslo, čas, spôsob, rod, vid</li> <li>- systém slovesných časov v portugalčine a slovenčine</li> <li>- príslovky</li> <li>- citoslovce</li> </ul> |                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Drobník, Michal – Marcelliová Jana: Fonetika portugalského jazyka, Anapress, Bratislava, 2005.<br>Teyssier, Paul: História da Língua Portuguesa. Livraria Sá da Costa Editora, Lisabon, 1984.<br>Buescu, Maria Leonor Carvalhão: Historiografia da Língua Portuguesa. Livraria Sá da Costa Editora, Lisabon, 1984.<br>De Oliveira, Fernão: Gramática da Linguagem Portuguesa, Academia das Ciências de Lisboa. Lisabon, 2000.                                                 |                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |

|                                                                                                                   |       |       |       |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |       |      |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 56                                                                           |       |       |       |      |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D     | E    | FX   |
| 17,86                                                                                                             | 28,57 | 19,64 | 28,57 | 1,79 | 3,57 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.                               |       |       |       |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 30.08.2019                                                                          |       |       |       |      |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |       |      |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                            |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                            |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-AbpSZ-03/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Názov predmetu:</b><br>Praktická gramatika slovenčiny 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                            |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                            |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                            |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                            |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení (náhodná kontrola), priebežné písomné domáce úlohy špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra, dva priebežné vedomostné testy (špecifikácia v programe kurzu na začiatku semestra). Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad sa predloží na požiadanie vyučujúcemu). Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                            |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Absolvent predmetu získa vedomosti o praktických stránkach gramatického systému slovenčiny, rozumie pravidelnostiam a nepravidelnostiam v ňom a je schopný posudzovať vety z hľadiska ich gramatickej správnosti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                            |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Typologické osobitosti slovenčiny v porovnaní s inými jazykmi.<br>Systematika v gramatike: pravidelnosti a nepravidelnosti.<br>Flektívne triedy a vzory.<br>Varianty v sústave flektívnych tvarov.<br>Predložkové väzby v slovenčine.<br>Morfológia vlastných mien.<br>Gramatická adaptácia preberaných slov.<br>Gramatická chyba a úzus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                            |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN 1984.<br>Morfologické aspekty súčasnej slovenčiny. Ed. J. Dolník. Bratislava: Veda 2010.<br>SOKOLOVÁ, M.: Kapitoly zo slovenskej morfológie. Prešov: Slovacontact 1995.<br>DVONČ, L.: Dynamika slovenskej morfológie. Bratislava: Veda 1984.<br>OLOŠTIAK, M. – OLOŠTIAKOVÁ-GIANITSOVÁ, L.: Deklinácia prevzatých substantív v slovenčine. Prešov: FF PU 2007. Dostupné na internete.<br>SOKOLOVÁ, M.: Nový deklináčny systém slovenských substantív. Prešov: FF PU 2007. Dostupné na: <a href="http://www.juls.savba.sk/ediela/novy_deklinacny_system/">http://www.juls.savba.sk/ediela/novy_deklinacny_system/</a><br>ORAVEC, J.: Väzba slovies v slovenčine. Bratislava: Vyd. SAV 1967. |                                                            |



| ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. Bratislava: SPN 1986.<br>Slovenský národný korpus. Dostupný na <a href="http://www.korpus.sk/">http://www.korpus.sk/</a> .<br>Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe. |       |       |       |       |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|------|
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský                                                                                                                                                                                                                                                         |       |       |       |       |      |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |       |       |       |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 1677                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |       |       |       |      |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | B     | C     | D     | E     | FX   |
| 7,33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 13,24 | 25,82 | 25,76 | 18,49 | 9,36 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Kristína Piatková, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |       |       |       |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 19.05.2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |       |       |       |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                                        |       |       |       |       |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                            |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                            |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-AbpSZ-06/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Názov predmetu:</b><br>Praktická gramatika slovenčiny 2 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                            |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                            |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                            |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                            |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                            |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Priebežná príprava na semináre a vypracúvanie cvičení (náhodná kontrola), priebežné písomné domáce úlohy špecifikované v programe kurzu na začiatku semestra, dva priebežné vedomostné testy (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra). Priebežné výstupy nemajú opravný termín. Povoľené sú dve vydokladované absencie (doklad sa predloží na požiadanie vyučujúcemu).<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                            |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Absolvent získa vedomosti o gramatike vo výpovediach, rozumie funkciám gramatických javov v komunikačných jednotkách a je schopný posudzovať gramatickú primeranosť výpovedí.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                            |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Stváranie syntaktických vzťahov.<br>Slovosled vo vete a výpovediach, vetosled.<br>Gramatické aspekty nadvetných celkov.<br>Štylistický potenciál gramatických prostriedkov.<br>Komunikačné funkcie výpovedí.<br>Funkčné narušenie gramatických pravidiel.<br>Preskriptívna gramatika a dynamika jazyka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                            |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Syntax. Bratislava: SPN 1986.<br>ORAVEC, J. – BAJZÍKOVÁ, E. – FURDÍK, J.: Súčasný slovenský spisovný jazyk. Morfológia. Bratislava: SPN 1984.<br>MISTRÍK, J.: Štylistika. Bratislava: SPN 1985. s. 159 – 233.<br>IVANOVÁ, M.: Syntax slovenského jazyka. 2. uprav. a dopl. vyd. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity 2016 (príp. 1. vyd. z r. 2011).<br>MISTRÍK, J.: Slovosled a vetosled v slovenčine. Bratislava: Vyd. SAV 1966.<br>DOLNÍK, J. – BAJZÍKOVÁ, E.: Textová lingvistika. Bratislava: Stimul 1998.<br>KESSELOVÁ, J. at al.: Spojky a spájacie prostriedky v slovenčine. Synchrónia – diachrónia – ontogenéza. Bratislava: Veda 2013. |                                                            |

Grepl, M.: Jak dál v syntaxi. Brno: Host 2011.  
Slovenský národný korpus. Dostupný na <http://www.korpus.sk/>.  
Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 1316

| A     | B     | C     | D     | E     | FX   |
|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| 10,18 | 20,74 | 29,86 | 19,53 | 13,22 | 6,46 |

**Vyučujúci:** Mgr. Kristína Piatková, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 05.05.2021

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                 |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-12/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Názov predmetu:</b><br>Preklad a tlmočenie 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                 |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                 |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                 |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                 |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna účasť na hodinách. Osvojenie si základných zručností konzekutívneho tlmočenia, osvojenie prekladateľských zručností v oblasti odborného prekladu.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                 |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Oboznámenie sa s princípmi správnej analýzy ústneho prejavu a s tlmočnickým zápisom. Schopnosť konzekutívne tlmočiť kratšie informačne nenasýtené prejavy z portugalčiny do slovenčiny. Preklad odborných textov predovšetkým populárno-náučného žánru z portugalčiny do slovenčiny.                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                 |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- stručný teoretický úvod do problematiky konzekutívneho tlmočenia</li> <li>- pamäťové cvičenia zamerané na rozvíjanie krátkodobej pamäte</li> <li>- oboznámenie sa s tlmočnickým zápisom – medzinárodné symboly, spôsoby notácie, nácvik tlmočnického zápisu - zápis mien, funkcií, inštitúcií</li> <li>- cvičenia na aktívne počúvanie a analýzu</li> <li>- tlmočenie jednoduchých textov na aktuálne témy</li> <li>- preklad publicistických článkov z oblasti kultúry, sociológie, vedy, športu</li> </ul> |                                                 |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Keníž, Alojz: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, UK, Bratislava.<br>Sviežená, V.: Konzekutívne tlmočenie z jazyka francúzskeho. UK, Bratislava, 1982.<br>Hampl, Zdeněk: Portugalské odborné texty I.. Univerzita Karlova, SPN, Praha, 1973.<br>Hampl, Zdeněk: Portugalské odborné texty II., Vědy lékařské, přírodní a technické. Univerzita Karlova, SPN, Praha, 1974.<br>vybrané texty z portugalských odborných publikácií                                                                                                                    |                                                 |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                 |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                 |

|                                                                                                                   |       |       |      |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |      |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 18                                                                           |       |       |      |     |     |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D    | E   | FX  |
| 22,22                                                                                                             | 44,44 | 27,78 | 5,56 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ján Tupý, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.                                        |       |       |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 31.08.2019                                                                          |       |       |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |      |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                 |      |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------|------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-17/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Preklad a tlmočenie 2 |      |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                 |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách, vypracúvanie priebežných prekladov umeleckých textov, úspešné absolvovanie záverečného konzekutívneho tlmočenia, záverečný umelecký preklad.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 40/60                                                                                                        |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Upevnenie a rozvinutie zručností konzekutívneho tlmočenia a ovládanie základných techník nácviku simultánneho tlmočenia, osvojenie prekladateľských zručností v oblasti umeleckého prekladu                                                                                                                                                 |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- konzekutívne tlmočenie textov ľahšej a strednej obtiažnosti z portugalčiny do slovenčiny<br>- cvičenia na štiepenie pozornosti<br>- cvičenia na rozvoj pohotových reakcií<br>- kondenzácia a reformulácia ústneho prejavu<br>- preklad ukážok z diel portugalskej literatúry                                                           |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Keníž, Alojz: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, UK, Bratislava.<br>Hochel, Braňo: Preklad ako komunikácia, Slovenský Spisovateľ, Bratislava, 1990.<br>Levý, Jiří: Umění překlada. Československý spisovatel, Praha, 1963.<br>Popovič, Anton: Originál – preklad. Tatran, Bratislava, 1983.<br>texty z portugalskej tlače a publikácií |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                 |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                 |      |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | B     | C                                               | D    | E   | FX  |
| 27,78                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 44,44 | 22,22                                           | 5,56 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ján Tupý, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                 |      |     |     |

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 31.08.2019                                                                          |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                          |      |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-010/15                                                                                                                                                                                                                                                                           |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Preklad do rumunského jazyka 1 |      |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                              |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Osvojenie si vybraných okruhov lexikálnej zásoby, odovzdanie zadaných textov na preklad na požadovanej úrovni, splnenie hodnotiacich kritérií pri jednotlivých odovzdaných prekladoch.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30 |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť prekladať stredne náročné texty zo slovenčiny do rumunského jazyka.                                                                                                                                                                                                            |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Lingvistická a štylistická analýza vybraných slovenských textov.<br>2. Terminologická jednotnosť.<br>3. Prekladateľské stratégie v prípadoch polysémantickosti vybraných lexém cieľového i východiskového jazyka.                                                                  |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Masár, I.: Príručka slovenskej terminológie. Bratislava 1990.<br>Cristea, T.: Strategies de la traduction. Bucuresti 1998.<br>Moldovan, V.: Teoria #i practica traducerii. Timi#oara 1995.                                                                                              |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 13                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                          |      |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | B     | C                                                        | D    | E   | FX  |
| 61,54                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 15,38 | 15,38                                                    | 7,69 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Marius Traian Mihet, PhD., Mgr. Martin Dorko, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 14.01.2021                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                          |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                        |       |                                                          |      |     |     |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                          |     |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-011/15                                                                                                                                                                                                                                                                           |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Preklad do rumunského jazyka 2 |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                              |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Osvojenie si vybraných okruhov lexikálnej zásoby, odovzdanie zadaných textov na preklad na požadovanej úrovni, splnenie hodnotiacich kritérií pri jednotlivých odovzdaných prekladoch.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30 |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Schopnosť prekladať náročnejšie texty zo slovenčiny do rumunského jazyka                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Lingvistická a štylistická analýza vybraných slovenských textov.<br>2. Terminologická jednotnosť.<br>3. Prekladateľské stratégie v prípadoch polysémantickosti vybraných lexém cieľového i východiskového jazyka.                                                                  |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Masár, I.: Príručka slovenskej terminológie. Bratislava 1990.<br>Cristea, T.: Strategies de la traduction. Bucuresti 1998.<br>Moldovan, V.: Teoria și practica traducerii. Timișoara 1995.<br>Vybrané odborné texty podľa štylistických a terminologických charakteristík.              |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 13                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                          |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | B     | C                                                        | D   | E   | FX  |
| 46,15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 46,15 | 7,69                                                     | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                |       |                                                          |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                          |     |     |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                  |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                  |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-012/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Názov predmetu:</b><br>Propedeutika tlmočenia |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                  |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                  |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                  |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch i záverečnej skúške.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                  |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Nadobudnutie teoretických vedomostí z teórie tlmočenia so zreteľom na špecifiká medzijazykového transferu medzi rumunským a slovenským jazykom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Historický vývoj tlmočenia;</li> <li>2. Typy tlmočenia;</li> <li>3. Tlmočník ako profesionál;</li> <li>4. Interkultúrny transfer v tlmočení;</li> <li>5. Rozvoj tlmočnických zručností;</li> <li>6. Príprava na tlmočenie;</li> <li>7. Obsahová a žánrová charakteristika tlmočeného textu so zreteľom na rumunské spoločensko-kultúrne špecifiká a realie;</li> <li>8. Tlmočnicke kompetencie</li> </ol>                                                                                                             |                                                  |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ČEŇKOVÁ, I. a kol.: Teorie a didaktika tlumočení I. Praha FF UK. Desktop Publishing, 2001.<br>ČEŇKOVÁ, I. a kol.: Teorie a didaktika tlumočení II. Praha FF UK. Desktop Publishing, 2002.<br>KENÍŽ, A.: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Skriptum. UK, Bratislava, 1980.<br>MUGLOVÁ D.: Komunikácia. Tlmočenie. Preklad. Alebo prečo spadla Babylonská veža? Bratislava, Enigma Publishing, 2009.<br>NOVÁKOVÁ, T. Tlmočenie. Teória-Výučba-Prax. Univerzita Komenského, 1993.<br>ŠTUBŇA, P. Základy simultánneho tlmočenia, Univerzita Komenského, 2015. |                                                  |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                  |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                  |

|                                                                                                                   |       |       |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-----|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |     |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 19                                                                           |       |       |     |     |     |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D   | E   | FX  |
| 52,63                                                                                                             | 31,58 | 15,79 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD.                                                                         |       |       |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |       |       |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KAA/A-bpSZ-027/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Názov predmetu:</b><br>Práca s prekladateľským softvérom 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4., 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                               |
| <b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KAA/A-bpSZ-027/16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Overenie schopnosti tvorby prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak vo forme testu.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Aplikácia teoretických vedomostí o preklade do praktického prostredia tvorby odborných prekladov s pomocou CAT nástrojov (Computer Assisted Translation). Oboznámenie sa so základmi práce v dvoch programoch (Trados a WordFast) a praktická realizácia prekladov v ich rozhraní.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Predstavenie základov práce s CAT nástrojmi, vysvetlenie možností a prirodzených limitov, zásady prekladateľskej práce pri používaní CAT nástrojov<br>Úvod do práce s programom Wordfast, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov.<br>Úvod do práce s programom SDL Trados, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov<br>Tvorba prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak. |                                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Užívateľské príručky pre aktuálne verzie oboch používaných programov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>Slovenský jazyk a jazyk príslušnej špecializácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                               |

|                                                                                                                   |      |     |     |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|-----|------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |      |     |     |      |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 163                                                                          |      |     |     |      |      |
| A                                                                                                                 | B    | C   | D   | E    | FX   |
| 95,71                                                                                                             | 0,61 | 0,0 | 0,0 | 0,61 | 3,07 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ivo Poláček, PhD.                                                                          |      |     |     |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                          |      |     |     |      |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |     |     |      |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KAA/A-bpSZ-027/16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Názov predmetu:</b><br>Práca s prekladateľským softvérom 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3., 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                               |
| <b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KAA/A-bpSZ-027/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Overenie schopnosti tvorby prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak vo forme testu.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Aplikácia teoretických vedomostí o preklade do praktického prostredia tvorby odborných prekladov s pomocou CAT nástrojov (Computer Assisted Translation). Oboznámenie sa so základmi práce v dvoch programoch (Trados a WordFast) a praktická realizácia prekladov v ich rozhraní.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Predstavenie základov práce s CAT nástrojmi, vysvetlenie možností a prirodzených limitov, zásady prekladateľskej práce pri používaní CAT nástrojov<br>Úvod do práce s programom Wordfast, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov.<br>Úvod do práce s programom SDL Trados, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov<br>Tvorba prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak. |                                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Užívateľské príručky pre aktuálne verzie oboch používaných programov.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                               |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>Slovenský jazyk a jazyk príslušnej špecializácie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                               |

|                                                                                                                   |      |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|-----|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |      |     |     |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 142                                                                          |      |     |     |     |     |
| A                                                                                                                 | B    | C   | D   | E   | FX  |
| 93,66                                                                                                             | 4,93 | 0,0 | 0,7 | 0,0 | 0,7 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ivo Poláček, PhD.                                                                          |      |     |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 06.06.2016                                                                          |      |     |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |     |     |     |     |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |                                                               |     |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KAA/A-bpSZ-028/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Práca s prekladateľským softvérom 2 |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3., 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Overenie schopnosti tvorby prekladov v prostredí oboch programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak vo forme testu.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Aplikácia teoretických vedomostí o preklade do praktického prostredia tvorby odborných prekladov s pomocou CAT nástrojov (Computer Assisted Translation). Oboznámenie sa zo základmi práce v dvoch programoch (memoQ a OmegaT) a praktická realizácia prekladov v ich rozhraní.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Predstavenie základov práce s CAT nástrojmi, vysvetlenie možností a prirodzených limitov, zásady prekladateľskej práce pri používaní CAT nástrojov<br>Úvod do práce s programom memoQ, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov.<br>Úvod do práce s programom OmegaT, vysvetlenie fungovania a ovládanie užívateľského rozhrania, praktická práca, tvorba a správa pamäťových modulov<br>Tvorba prekladov v prostredí jedného z programov v smere z cudzieho jazyka do slovenčiny aj naopak. |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Užívateľské príručky pre aktuálne verzie oboch používaných programov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>Slovenský jazyk a jazyk príslušnej špecializácie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |                                                               |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |                                                               |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | B   | C                                                             | D   | E   | FX  |
| 0,0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0,0 | 0,0                                                           | 0,0 | 0,0 | 0,0 |

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD.                                                   |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                          |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                       |       |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                           |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                               |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-016/15                                                                                                                                                                                                                    |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Rozvoj jazykových kompetencií v rumunčine 1 |       |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 2    Za obdobie štúdia: 28</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                           |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                   |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Upevnenie teoretických jazykových vedomostí z rumunskej gramatiky, schopnosť vyhýbať sa štandardným chybám v písomnom i ústnom prejave.                                                                                           |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Rozširovanie a upevňovanie tematickej slovnej zásoby v hovorenom aj písomnom prejave;<br>2. Rumunčina v rôznych situáciách. Posluch a porozumenie textu. Reprodukcia počutého textu;<br>3. Precvičovanie písomného prejavu. |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                               |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 19                                                                                                                                                                                            |       |                                                                       |       |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                 | B     | C                                                                     | D     | E   | FX  |
| 47,37                                                                                                                                                                                                                                                             | 26,32 | 15,79                                                                 | 10,53 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                                       |       |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                 |       |                                                                       |       |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                                                       |     |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                            |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-017/15                                                                                                                                                                                                                                                                     |      | <b>Názov predmetu:</b><br>Rozvoj jazykových kompetencií v rumunčine 2 |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                               |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                                    |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Upevnenie teoretických jazykových vedomostí z rumunskej gramatiky, schopnosť vyhýbať sa štandardným chybám v písomnom i ústnom prejave.                                                                                                                                            |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Rozširovanie a upevňovanie tematickej slovnej zásoby v hovorenom aj písomnom prejave;<br>2. Rumunčina v rôznych situáciách. Posluch a porozumenie počutého textu. Reprodukcia počutého textu;<br>3. Precvičovanie písomného prejavu;<br>4. Základy jazyka kongresov a zmlúv. |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 15                                                                                                                                                                                                                                             |      |                                                                       |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | B    | C                                                                     | D   | E   | FX  |
| 53,33                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 20,0 | 26,67                                                                 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD., Mgr. Marius Traian Mihet, PhD.                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                                                                                                                                                                                                                           |      |                                                                       |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                  |      |                                                                       |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                            |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-014/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Názov predmetu:</b><br>Rumunský jazyk 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                            |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                            |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                            |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí zo základov rumunskej gramatiky preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                            |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Osvojenie si vybraných gramatických okruhov v rumunskom jazyku, najmä základov fonetiky a morfológie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Pravidlá výslovnosti, vokálny a konsonantický systém, diftongy a triftongy, slabiky, prízvuk a intonácia, fonetické alternácie, ortoepia a ortografia v praxi;<br>2. Členy (určitý, neurčitý, privlastňovací - genitívny, ukazovací - adjektívny)<br>3. Substantíva (gram. kategórie, sémantická charakteristika rodov, deklinácie, číslo);<br>4. Adjektíva (klasifikácia, deklinácie, substantívna konkordancia, stupňovanie);<br>5. Zámená (ich klasifikácia a skloňovanie);<br>6. Číslovky a ich klasifikácia;                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ACADEMIA ROMÂNĂ: DOOM -Dic#ionarul ortografic, ortoepic #i morfologic al limbii române, (edi#ia a- II, revizuită #i adăugită). Univers Enciclopedic Gold, 2010.<br>ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române. Univers Enciclopedic Gold, 2010.<br>DUMITRU, C.: Tratat de gramatica limbii române, Morfologia. Bucure#ti , 1999.<br>GHI#Ă, I., ANDREI, M.: Limba română. Editură Didactică #i Pedagogică, Bucure#ti, 1983.<br>MIHAIESCU, M.: Fi#e de ortografie, ortoepie #i punctua#ie. Tiparg, 2013.<br>PESTREA SUCIU, S.: Gramatica de la A la Z. Paralela 45, 2012.<br>ROMALO, V.G.: Gramatica limbii române I. Cuvântul. Editura Academiei Române, 2005.<br>VASILACHE, GH.N.: Ghid de ortografie, ortoepie #i morfosintaxă a limbii române. Polirom, 2011. |                                            |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>RM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                            |

|                                                                                                                   |       |      |     |      |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|-----|------|-----|
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                  |       |      |     |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 15                                            |       |      |     |      |     |
| A                                                                                                                 | B     | C    | D   | E    | FX  |
| 53,33                                                                                                             | 33,33 | 6,67 | 0,0 | 6,67 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Klaudia Donková                                                                            |       |      |     |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |       |      |     |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |      |     |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                            |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                            |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-015/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Názov predmetu:</b><br>Rumunský jazyk 2 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                            |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                            |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí zo základov rumunskej gramatiky preverovaných v priebežných testoch a záverečnej skúške.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                            |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Osvojenie si vybraných gramatických okruhov v rumunskom jazyku, najmä základov morfológie a morfosyntaxe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                            |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adverbiá, konjunkcie, partikuly a interjekcie;</li> <li>2. Syntax jednoduchej vety, morfológické a morfosyntaktické parametre rumunského slovesa, menná a slovesná časť prísudku;</li> <li>3. Problematika aspektuality (vid a spôsob slovesného deja na pozadí slovenčiny ako cieľového jazyka);</li> <li>4. Syntax súvetia (prirad'ovacie a podrad'ovacie súvetie), typy vedľajších viet;</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ACADEMIA ROMÂNĂ: DOOM -Dic#ionarul ortografic, ortoepic #i morfologic al limbii române, (edi#ia a- II, revizuită #i adăugită), Univers Enciclopedic Gold, 2010.<br>ACADEMIA ROMÂNĂ: Gramatica de bază a limbii române, Univers Enciclopedic Gold, 2010.<br>DUMITRU, C.: Tratat de gramatica limbii române, Morfologia, Bucure#ti , 1999.<br>GHI#Ă, I., ANDREI, M.: Limba română, Editură Didactică #i Pedagogică, Bucure#ti, 1983.<br>PANĂ-DINDELEGAN, G.: Morfosintaxa limbii române. Sinteze teoretice #i exerci#ii, Editura Universită#ii din Bucure#ti, 2010.<br>PESTREA SUCIU, S.: Gramatica de la A la Z, Paralela 45, 2012.<br>ROMALO, V.G.: Gramatica limbii române II. Enun#ul, Editura Academiei Române, 2005.<br>VASILACHE, GH.N.: Ghid de ortografie, ortoepie #i morfosintaxă a limbii române, Polirom, 2011. |                                            |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                            |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |

|                                                                                                                   |       |      |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|-----|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |      |     |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 18                                                                           |       |      |     |     |     |
| A                                                                                                                 | B     | C    | D   | E   | FX  |
| 72,22                                                                                                             | 22,22 | 5,56 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Klaudia Donková                                                                            |       |      |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |       |      |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |      |     |     |     |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                    |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-AbpSK-56/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Názov predmetu:</b><br>Rétorika |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                    |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                    |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                    |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Domáce zadania počas semestra (interpretácia a tvorba rečníckeho prejavu), dva pripravené rečnícke prejavy ústne prezentované na seminári (priebežne), záverečná previerka v 12. - 13. týždni semestra.<br>Priebežne výstupy sú akceptované v stanovenom termíne a nemajú opravný termín.<br>Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad predložiť na požiadanie vyučujúcemu).<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné                                                                                                                                                                                                                              |                                    |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Poznatky z histórie a predmetu rétoriky, praktická aplikácia teoretických poznatkov z klasického umenia rečniť i z neorétorickej teórie argumentácie pri interpretácii a tvorbe monologických rečníckych prejavov, ako aj pri interakcii.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Antická rétorika a neorétorika.<br>Rečnícke žánre. Politické a príležitostné reči.<br>Zdvorilosť a etiketa.<br>Interpretácia rečníckych prejavov.<br>Tvorba rečníckych textov (verejných monologických i dialogických); presvedčovanie, argumentácia. Základy komunikačnej kultúry na verejnosti a v inštitúcii.<br>Praktická rétorika 1 – monológy (pracovné, politické/sociálne angažované prejavy a príležitostné prejavy).<br>Praktická rétorika 2 – dialogické interakcie (princíp kooperácie, princíp zdvorilosti a ich aplikácia napr. v obhajobe projektu/propagácii bioetických praktík a diskusii/polemike k nim, v pracovnom vyjednávaní a konflikte, v rodinnej hádke...). |                                    |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>BILINSKI, W.: Velká kniha rétoriky. Praha: Grada Publishing 2011.<br>ČMEJRKOVÁ, S. a kol.: Styl mediálních dialogů. Praha: Academia 2013.<br>Handbook of Pragmatics Highlights 4. The Pragmatics of Interaction. Amsterdam – Philadelphia 2009.<br>KRAUS, J.: Rétorika a řečová kultura. Praha: Karolinum 2010.<br>KRAUS, J.: Rétorika v evropské kultuře. Praha: Academia 1998.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |

|                                                                                                                   |      |      |      |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|-----|-----|
| WALTON, D.: Media Argumentation. Dialectic, Persuasion, and Rhetoric. Cambridge: Cambridge University Press 2007. |      |      |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský, vítaná znalosť angličtiny       |      |      |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                  |      |      |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 100                                           |      |      |      |     |     |
| A                                                                                                                 | B    | C    | D    | E   | FX  |
| 50,0                                                                                                              | 20,0 | 16,0 | 10,0 | 3,0 | 1,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD.                                                                 |      |      |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.09.2020                                                                          |      |      |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |      |      |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                    |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-AbpSZ-21/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Názov predmetu:</b><br>Rétorika |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                    |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Domáca práca počas semestra (písomná interpretácia alebo tvorba rečníckeho prejavu), 1 ústna (pripravená alebo improvizovaná) interakcia (priebežne). Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad predložiť na požiadanie vyučujúcemu).<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné                                                                                                                                                        |                                    |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Osvojenie si základných interpretačných i kreatívnych zručností v súčasnom verejnom – odbornom, politickom či propagačnom monológu i dialógu, ako aj v súkromnom (príležitostnom) prejave.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Predmet rétoriky, interdisciplinárne vzťahy rétoriky (rétorika a ...)<br>Stavba poradných rečí – etos, logos, patos. Rečnícke žánre.<br>Interpretácia rečníckych prejavov (stratégie docere, probare, movere, delectare; účinky, efekty)<br>Tvorba rečníckych textov (verejných monologických i dialogických); presvedčovanie, argumentácia<br>Kapitoly z praktickej rétoriky (školenie, predaj, vyjednávanie, small talk, brainstorming, moderovanie, príležitostné reči) |                                    |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>HEINDRICH, J.: Rétorika pro každého. Brno: Computer Press 2010.<br>KRAUS, J.: Rétorika a řečová kultura. Praha: Karolinum 2010.<br>BRAUN, R.: Umění rétoriky. Praha: Portál 2009.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                    |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenčina, čeština , znalosť angličtiny vítaná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |
| <b>Poznámky:</b><br>Maximálny počet 40 študentov (v dvoch paralelných seminároch), minimálny počet 7 študentov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                    |

|                                                                                                                   |       |       |      |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|------|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |      |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 51                                                                           |       |       |      |     |     |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D    | E   | FX  |
| 56,86                                                                                                             | 17,65 | 19,61 | 5,88 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.                                                                 |       |       |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 05.05.2021                                                                          |       |       |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |      |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                       |     |     |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------|-----|-----|------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KAA/A-bpAN-501/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |     |     |      |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 174                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |     |     |      |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | B     | C                                                     | D   | E   | FX   |
| 71,84                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16,67 | 3,45                                                  | 4,6 | 2,3 | 1,15 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. Adela Böhmerová, CSc., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzľová, PhD., PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD., doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD., Mgr. Marián Kabát, PhD., Mgr. Lucia Podlucká, doc. Mgr. Alena Smiešková, PhD. |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                       |     |     |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |     |     |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                       |      |     |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                    |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                        |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KKSF/A-bpAR-501/15                                                                                                                                                                             |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |      |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                   |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                            |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                   |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                 |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                               |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                            |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                        |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                           |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 21                                                                                                                                                     |     |                                                       |      |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                          | B   | C                                                     | D    | E   | FX  |
| 95,24                                                                                                                                                                                                                      | 0,0 | 0,0                                                   | 4,76 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Jaroslav Drobný, PhD., Mgr. Zuzana Gažáková, PhD., Mgr. Mária Lacináková, PhD.                                                                                                                      |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                          |     |                                                       |      |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                       |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                       |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSF/A-bpBU-501/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                       |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                       |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                       |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                       |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                       |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                       |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Špecifikácia témy a teoreticko-metodologické východiská záverečnej práce.<br>Získanie prehľadu o aktuálnom stave riešenia problematiky. Bibliografická príprava. Vymedzenie metód a pracovných postupov. Formálne úpravy a záverečné korektúry textu. Obhajoba.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                       |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Stručná osnova predmetu:<br>1. Špecifikácia témy záverečnej práce.<br>2. Teoretická a bibliografická príprava.<br>3. Vymedzenie metód a pracovných postupov.<br>4. Vypracovanie pracovných téz záverečnej práce.<br>5. Priebežné koncipovanie jednotlivých častí práce.<br>6. Sumarizácia citácií a bibliografických údajov.<br>7. Konzultácie pracovnej verzie podľa pokynov školiteľa.<br>8. Záverečné korektúry textu podľa pokynov školiteľa.<br>9. Titulný list, abstrakt, úvod, vnútorné členenie, záver.<br>10. Formálne úpravy: citácie, použitá literatúra, poznámky.<br>11. Akceptácia školského a oponentského posudku.<br>12. Obhajoba záverečnej bakalárskej práce. |                                                       |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Odporúčaná literatúra:<br>GONDA, V: Ako úspešne napísať a obhájiť diplomovú prácu. Bratislava 1998, 1999.<br>MEŠKO, D. – KATUŠČÁK, D. a kol.: Akademická príručka. Martin 2004.<br>LICHNEROVÁ, L.: Písanie a obhajoba záverečných prác. Vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave. Bratislava 2016.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                       |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský, bulharský                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                       |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                       |

|                                                                                                                   |      |     |      |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|------|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |      |     |      |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 12                                                                           |      |     |      |     |     |
| A                                                                                                                 | B    | C   | D    | E   | FX  |
| 41,67                                                                                                             | 50,0 | 0,0 | 8,33 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                 |      |     |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 24.05.2021                                                                          |      |     |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |     |      |     |     |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |                                                       |     |     |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KMJL/A-bpFN-501/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |      | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                       |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Priebežné hodnotenie: písomná práca<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                            |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>príprava záverečnej práce                                                                                                                                                                                                                                                                                        |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Určenie témy, orientácia v odbornej literatúre<br>2. Zbieranie a triedenie materiálu<br>3. Vypracovanie konceptu záverečnej práce<br>4. Práca na texte záverečnej práce<br>5. Priebežná kontrola formálnych a obsahových ukazovateľov<br>6. Korekcie<br>7. Príprava konečnej verzie textu záverečnej práce |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Podľa zameranie témy bakalárskej práce                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>fínsky, slovenský                                                                                                                                                                                                                                                         |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 12                                                                                                                                                                                                                                                                           |      |                                                       |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | B    | C                                                     | D   | E   | FX  |
| 83,33                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 8,33 | 8,33                                                  | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      |                                                       |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                                                |      |                                                       |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                        |     |                                                       |     |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                    |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpFR-501/15                                                                                                                                                                         |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 1    Za obdobie štúdia: 14</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                               |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                        |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                               |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                          |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                             |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                           |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                        |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                          |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                    |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                       |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 37                                                                                                                                                 |     |                                                       |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                      | B   | C                                                     | D   | E   | FX  |
| 100,0                                                                                                                                                                                                                  | 0,0 | 0,0                                                   | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                      |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                          |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                      |     |                                                       |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                       |     |     |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                    |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                        |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KKSF/A-bpGR-001/19                                                                                                                                                                             |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                   |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                            |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                   |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                 |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                               |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                            |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                        |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                           |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 0                                                                                                                                                      |     |                                                       |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                          | B   | C                                                     | D   | E   | FX  |
| 0,0                                                                                                                                                                                                                        | 0,0 | 0,0                                                   | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD.,<br>doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíkova, PhD.                                  |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                          |     |                                                       |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                        |      |                                                       |     |      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------|-----|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                    |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KGNŠ/A-bpHO-502/15                                                                                                                                                                         |      | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |     |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 1    Za obdobie štúdia: 14</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                               |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                        |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                               |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                             |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                           |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                        |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                    |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                       |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 22                                                                                                                                                 |      |                                                       |     |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                      | B    | C                                                     | D   | E    | FX  |
| 68,18                                                                                                                                                                                                                  | 9,09 | 13,64                                                 | 0,0 | 9,09 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                      |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |     |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                      |      |                                                       |     |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                       |      |     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------|------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSF/A-bpCH-501/15                                                                                                                                                                                                                                                                               |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |      |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                  |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                             |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Školiteľ pripraví študenta na písanie práce, excerptovanie materiálu, štúdium relevantnej literatúry. Študenti sa oboznámia s metodickým postupom, spracovaním literatúry, faktov a vyhodnotenie výsledkov bakalárskej práce.                                                               |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Spracovanie bakalárskej práce. Práca s odbornou literatúrou. Konzultácie s vedúcim bakalárskej práce.                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>ECO, U.: Jak napsat diplomovou práci. Praha 1999.<br>GONDA, V: Ako úspešne napísať a obhájiť diplomovú prácu. Bratislava 1998, 1999.<br>KATUŠČÁK, D.: Ako písať vysokoškolské a kvalifikačné práce. Bratislava 1998.<br>MEŠKO, D. - KATUŠČÁK, D. A kol.: Akademická príručka. Martin 2004. |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 15                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                       |      |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | B     | C                                                     | D    | E   | FX  |
| 66,67                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13,33 | 13,33                                                 | 6,67 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 04.05.2021                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                           |       |                                                       |      |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                       |     |     |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                    |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                        |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KKSF/A-bpLA-001/19                                                                                                                                                                             |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                   |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                            |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                   |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                 |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                               |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                            |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                        |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                           |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 0                                                                                                                                                      |     |                                                       |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                          | B   | C                                                     | D   | E   | FX  |
| 0,0                                                                                                                                                                                                                        | 0,0 | 0,0                                                   | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD.,<br>doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíkova, PhD.                                  |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                          |     |                                                       |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                       |     |      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------|-----|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KMJL/A-bpMA-501/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |     |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                       |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Priebežné hodnotenie: písomná práca<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                            |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Príprava záverečnej práce                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Určenie témy, orientácia v odbornej literatúre<br>2. Zbieranie a triedenie materiálu<br>3. Vypracovanie konceptu záverečnej práce<br>4. Práca na texte záverečnej práce<br>5. Priebežná kontrola formálnych a obsahových ukazovateľov<br>6. Korekcie<br>7. Príprava konečnej verzie textu záverečnej práce |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Podľa zamerania témy bakalárskej práce                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 41                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                       |     |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | B     | C                                                     | D   | E    | FX  |
| 75,61                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 17,07 | 4,88                                                  | 0,0 | 2,44 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                                       |     |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                                                |       |                                                       |     |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                     |       |                                                       |      |     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------|------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                             |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                 |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KGNŠ/A-bpNE-502/15                                                                                                                                                                      |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |      |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 1 Za obdobie štúdia: 14</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                            |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                     |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                            |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                       |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                     |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                       |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                 |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 68                                                                                                                                              |       |                                                       |      |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                   | B     | C                                                     | D    | E   | FX  |
| 66,18                                                                                                                                                                                                               | 23,53 | 7,35                                                  | 2,94 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                   |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                       |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                   |       |                                                       |      |     |     |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                        |      |                                                       |      |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------|------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                    |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-501/15                                                                                                                                                                         |      | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |      |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 1    Za obdobie štúdia: 14</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                               |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                        |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                               |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                             |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                           |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                        |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                    |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                       |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 15                                                                                                                                                 |      |                                                       |      |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                      | B    | C                                                     | D    | E   | FX  |
| 60,0                                                                                                                                                                                                                   | 6,67 | 26,67                                                 | 6,67 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                      |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                      |      |                                                       |      |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                       |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                       |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSF/A-bpPL-501/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                       |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                       |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                       |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                       |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                       |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                       |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Výsledky vzdelávania: Špecifikácia témy a teoreticko-metodologické východiská záverečnej práce. Získanie prehľadu o aktuálnom stave riešenia problematiky. Bibliografická príprava. Vymedzenie metód a pracovných postupov. Formálne úpravy a záverečné korektúry textu. Obhajoba.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                       |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Stručná osnova predmetu:<br>1. Špecifikácia témy záverečnej práce.<br>2. Teoretická a bibliografická príprava.<br>3. Vymedzenie metód a pracovných postupov.<br>4. Vypracovanie pracovných téz záverečnej práce.<br>5. Priebežné koncipovanie jednotlivých častí práce.<br>6. Sumarizácia citácií a bibliografických údajov.<br>7. Konzultácie pracovnej verzie podľa pokynov školiteľa.<br>8. Záverečné korektúry textu podľa pokynov školiteľa.<br>9. Titulný list, abstrakt, úvod, vnútorné členenie, záver.<br>10. Formálne úpravy: citácie, použitá literatúra, poznámky.<br>11. Akceptácia školského a oponentského posudku.<br>12. Obhajoba záverečnej bakalárskej práce. |                                                       |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Odporúčaná literatúra:<br>GONDA, V: Ako úspešne napísať a obhájiť diplomovú prácu. Bratislava 1998, 1999.<br>MEŠKO, D. – KATUŠČÁK, D. a kol.: Akademická príručka. Martin 2004.<br>LICHNEROVÁ, L.: Písanie a obhajoba záverečných prác. Vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave. Bratislava 2016.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                       |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský, poľský                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                       |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                       |

|                                                                                                                   |      |      |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-----|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |      |      |     |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 8                                                                            |      |      |     |     |     |
| A                                                                                                                 | B    | C    | D   | E   | FX  |
| 62,5                                                                                                              | 25,0 | 12,5 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                 |      |      |     |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 24.05.2021                                                                          |      |      |     |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |      |     |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |       |      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------|-------|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-501/15                                                                                                                                                                         |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |       |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 1    Za obdobie štúdia: 14</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                        |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                             |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                           |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                    |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                       |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 18                                                                                                                                                 |       |                                                       |       |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                      | B     | C                                                     | D     | E    | FX  |
| 61,11                                                                                                                                                                                                                  | 16,67 | 0,0                                                   | 16,67 | 5,56 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Martin Dorko, PhD.                                                                                                                                                                              |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |       |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                      |       |                                                       |       |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------|------|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRVŠ/A-bpRU-501/15                                                                                                                                                                         |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |      |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 1    Za obdobie štúdia: 14</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                             |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                           |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                       |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 33                                                                                                                                                 |       |                                                       |      |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                      | B     | C                                                     | D    | E    | FX  |
| 57,58                                                                                                                                                                                                                  | 18,18 | 12,12                                                 | 6,06 | 6,06 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ľubor Matejko, CSc., Mgr. Ivan Posokhin, PhD.                |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                      |       |                                                       |      |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |      |      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------|------|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-bpSK-502/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |      | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |      |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                               |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Študent spracuje teoreticko-metodologickú časť práce a 80 % výskumu.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 %                                                                                                                                                                                   |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Vymedzenie témy bakalárskej práce, prehľad o aktuálnom stave riešenia problematiky, voľba teoreticko-metodologickej koncepcie práce a schopnosť selektívne a korektne pracovať so sekundárnou literatúrou. Spracovanie príslušnej časti práce a/alebo celej záverečnej práce.                                            |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Študent odbornú literatúru konzultuje so svojim školiteľom. Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác.                                                                                                                                                                                  |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 56                                                                                                                                                                                                                                                                                   |      |                                                       |      |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | B    | C                                                     | D    | E    | FX  |
| 53,57                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 25,0 | 8,93                                                  | 5,36 | 7,14 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc., PhDr. Perla Bartalošová, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD., Mgr. Kristína Piatková, PhD. |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 16.09.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                                       |      |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                                                                                                                        |      |                                                       |      |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |      |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------|------|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpSP-501/15                                                                                                                                                                         |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |      |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 1    Za obdobie štúdia: 14</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                             |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                           |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                       |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 47                                                                                                                                                 |       |                                                       |      |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                      | B     | C                                                     | D    | E    | FX  |
| 53,19                                                                                                                                                                                                                  | 29,79 | 10,64                                                 | 2,13 | 4,26 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                      |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                      |       |                                                       |      |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                            |     |                                                       |      |      |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|------|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                    |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                        |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KGNŠ/A-bpSV-501/15                                                                                                                                                                             |     | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |      |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                   |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                            |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                   |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                 |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                               |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                            |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                        |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                           |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 17                                                                                                                                                     |     |                                                       |      |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                          | B   | C                                                     | D    | E    | FX  |
| 76,47                                                                                                                                                                                                                      | 0,0 | 11,76                                                 | 5,88 | 5,88 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                          |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                              |     |                                                       |      |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                          |     |                                                       |      |      |     |



## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------|------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpTA-501/15                                                                                                                                                                         |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Seminár k bakalárskej práci |      |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 1    Za obdobie štúdia: 14</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                               |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                             |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b>                                                                                                                                                                                           |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b>                                                                                                                                                                                        |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                    |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                       |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 28                                                                                                                                                 |       |                                                       |      |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                      | B     | C                                                     | D    | E   | FX  |
| 71,43                                                                                                                                                                                                                  | 21,43 | 3,57                                                  | 3,57 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b>                                                                                                                                                                                                      |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b>                                                                                                                                                                                          |       |                                                       |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                      |       |                                                       |      |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-AbpSZ-10/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Názov predmetu:</b><br>Slovenská štylistika |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Priebežná príprava na semináre, 2 domáce písomné štylizačné práce (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra), 1 referát alebo prezentácia alebo interpretácia, záverečná písomná previerka v 12. - 13. týždni semestra. Priebežné kontroly nemajú opravný termín. Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad predložiť na nahliadnutie vyučujúcemu).<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežné                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Osvojenie si kľúčových poznatkov z jazykovednej, výrazovej a interakčnej štylistiky, kontextovo a kultúrne ukotvená interpretácia textov, schopnosť tvorby vlastného textu a štylisticky náležitej transformácie textu prepínaním kódov medzi rôznymi útvarmi národného jazyka.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Pragmaticko-komunikačné aspekty súčasnej štylistiky.<br>Funkčná, výrazová, interakčná štylistika a ich využitie v praxi.<br>Argumentácia a presvedčanie v komerčných a publicistických komunikátoch.<br>Výrazové varianty textov, žánrov a štýlov v závislosti od podjazykov národného jazyka.<br>Verbálna a neverbálna komunikácia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997. 600 s.<br>MLACEK, J.: Sedemkrát o štýle a štylistike. Ružomberok: Katolícka univerzita v Ružomberku, 2007. 124 s.<br>FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta 2013. 320 s.<br>HOFFMANNOVÁ, J.: Stylistika a... 1. vyd. Praha : TRIZONIA 1997. 200 s.<br>HOFFMANNOVÁ a kol.: Stylistika mluvené a psané češtiny. Praha: Academia 2016.<br>Zborník Metody a prostředky přesvědčování v masových médiích. Ostrava : Filozofická fakulta Ostravské univerzity 2005. (vybrané štúdie)<br>ORGOŇOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2018.<br>PEASE, A.: Reč tela. Bratislava : Ikar 2004. 230 s. (alebo iné vydania v slovenčine či češtine)<br>Ďalšie aktuálne materiály podľa výberu vyučujúceho sprístupní vyučujúci všetkým frekventantom kurzu. |                                                |

|                                                                                                                   |       |       |       |       |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|------|
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský, český                           |       |       |       |       |      |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                  |       |       |       |       |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 1128                                          |       |       |       |       |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D     | E     | FX   |
| 17,91                                                                                                             | 23,05 | 28,63 | 19,06 | 10,02 | 1,33 |
| <b>Vyučujúci:</b> prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD.                                |       |       |       |       |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 05.05.2021                                                                          |       |       |       |       |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |       |       |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                                  |       |       |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------|-------|-------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-018/15                                                                                                                                                                                                                                                     |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Súčasná rumunská kultúra a civilizácia |       |       |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                    |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                    |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Získanie prehľadu v udalostiach determinujúcich vývoj rumunskej spoločnosti v posledných storočiach.                                                                                                                                                               |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Hlavné historické udalosti medzivojnového Rumunska.<br>2. Rumuni a druhá svetová vojna.<br>3. Obdobie komunizmu.<br>4. Revolúcia 1989.<br>5. Postavenie Rumunska v celoeurópskom politickom kontexte.<br>6. Súčasný spoločenský a kultúrny život v Rumunsku. |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>TREPTOW, K.: Dejiny Rumunska. Praha : Nakladatelství Lidové noviny, 1997.<br>BOIA, L.: Rumunsko – krajina na hranici Európy. Bratislava : Kalligram, 2012.<br>Aktuálne printové a elektronické publicistické zdroje.                                              |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 9                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                                  |       |       |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | B     | C                                                                | D     | E     | FX  |
| 33,33                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 11,11 | 33,33                                                            | 11,11 | 11,11 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                                  |       |       |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                                  |       |       |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                             |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                             |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSLLV/A-bpSZ-005/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Názov predmetu:</b><br>Teória literatúry |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                             |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                             |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                             |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                             |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                             |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Priebežné hodnotenie: účasť na seminároch 10 bodov, povolené sú dve absencie, za každú ďalšiu absenciu (ak nie je ospravedlnená) – 5 bodov, 40 bodov priebežne (príprava na semináre: 20 bodov písomný výstup a 20 bodov test/pohovor z látky preberanej na seminároch, obe v druhej polovici semestra)<br>Záverečné hodnotenie: 50 bodov, písomná skúška z látky preberanej na prednáškach.<br>Podmienka pripustenia k januárovej písomnej skúške: zisk aspoň 30 bodov z priebežného hodnotenia<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                             |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Zvládnutie základov teórie literatúry: získanie orientácie v chápaní podstaty umeleckej literatúry a jej funkcií, v literárnovedných disciplínach, v teórii literárnej komunikácie a v teórii literárneho diela.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                             |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Oboznámenie študentov a študentiek so spôsobom práce na prednáškach a seminároch.</li> <li>2. Členenie literatúry: umelecká literatúra, beletria a folklór, hranice medzi imaginatívnou a vecnou literatúrou, funkcie literatúry pre deti a mládež.</li> <li>2. Literárna veda a jej disciplíny: literárna kritika, literárna história, teória literatúry. Príklady na to, ako je možné vo vedeckom prístupe uplatniť tvorivosť.</li> <li>3. Príbuznosť i odlišnosť pojmov teória literatúry a poetika. Vzťah poetiky a rozboru, resp. interpretácie literárneho textu. Denotácia a konotácia. Význam subjektívneho prístupu v interpretácii.</li> <li>4. Model literárnej komunikácie podľa nitrianskej školy. Autor/autorka, názory na to, či v interpretácii uplatňovať ich životopis. Autorský mýtus, subjekt, lyrický hrdina/lyrická hrdinka atď. Rozdiel medzi pomenovaniami text a dielo.</li> <li>5. Typológia čítania a čitateľa podľa J. Števčeka: naivný, sentimentálny a diskurzívny čitateľ. Úloha emócií pri vzniku textu i v jeho čítaní – procesy tenzie a detenzie.</li> <li>6. Básnická trópika (trópy) a figúry (syntax a opakovanie ako výrazový princíp).</li> <li>7. Prozodické systémy používané v slovenskej poézii – prehľad so zameraním na sylabotonický verš.</li> </ol> |                                             |

8. Rytmus ako fenomén života i literatúry, metrum a jeho rozmery (stopy), zmiešané verše (logaedy).
9. Simultánnosť a sukcesívnosť ako vlastnosti lyriky a epiky. Členenie textu na strofy alebo odseky, typy strof a zmysel dĺžky odsekov v próze.
10. Literárne druhy (lyrika, epika, dráma) a žánre. Poézia a próza ako 2 základné výrazové formy umeleckej literatúry.
11. Typológia rozprávača, resp. rozprávania, experimenty v rozprávaní s 2. gramatickou osobou. Fabula a sujet, paradoxy: lyrika ako hatený sujet (pojem F. Mika) a zvláštnosti nesujetovej prózy.
12. Kompozícia a jej typy. Motív a jeho podoby. Mikrokompozícia ako odstupňovanie textu na pásmo rozprávača a pásmo postáv.

#### **Odporúčaná literatúra:**

Bokníková, A.: Teória literatúry (úvod do vybraných problémov). FFUK Bratislava 2015.  
 Harpáň, M.: Teória literatúry, ktorékoľvek vydanie.  
 Hrabák, J.: Poetika. Československý spisovateľ 1973.  
 Števček, J.: Estetika a literatúra. Bratislava 1977. (Pokus o typológiu čítania (s.77-83), Čítanie a text (s.84-91).  
 Bílik, R.: Interpretácia umeleckého textu. Trnava 2009.  
 Wellek, R., Warren, A.: Teorie literatury. Votobia 1996. (Literatura a její zkoumání (s. 17 – 24).

#### **Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Slovenský

#### **Poznámky:**

#### **Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 1480

| A     | B     | C     | D    | E    | FX    |
|-------|-------|-------|------|------|-------|
| 34,73 | 24,32 | 17,57 | 8,51 | 3,65 | 11,22 |

**Vyučujúci:** Mgr. Albert Lučanský, doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Matej Masaryk, PhD., Mgr. Matúš Mikšík, PhD., Mgr. Anna Bukovinová, Mgr. Viktor Suchý

**Dátum poslednej zmeny:** 08.09.2020

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSLV/A-bpSL-07/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Názov predmetu:</b><br>Teória literatúry 2 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 / 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 / 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Priebežné hodnotenie: účasť na seminároch 10 bodov, povolené sú dve absencie, za každú ďalšiu absenciu (ak nie je ospravedlnená) – 5 bodov, 40 bodov priebežne (40 bodov za písomný výstup v druhej polovici semestra).<br>Záverečné hodnotenie: 50 bodov, písomná skúška z látky preberanej na prednáškach. Podmienka pripustenia k písomnej skúške: zisk aspoň 30 bodov z priebežného hodnotenia.<br>Výpočet záverečnej známky:<br>100 - 92 b. = A;<br>91 - 84 b. = B;<br>83 - 76 b. = C;<br>75 - 68 b. = D;<br>67 - 60 b. = E<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Cieľom je ukázať možnosti interpretácie, ktorá čerpá z poznania teórie a zároveň je napojená na čitateľský zážitok.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Interpretácia literárneho textu. Pôvod a významy slova interpretácia. Interpretácia v modeli literárnej komunikácie. Typy interpretácie.</li> <li>2. Vrstvy a rozmery literárneho textu. Špecifiká interpretácie intermediálneho fungovania literárneho textu.</li> <li>3. Intertextualita a metatextualita.</li> <li>4. Metafora a evokovaný svet. Metafora, jej pôvod a druhy. Kombinovanie metafory a metonymie, kombinovanie druhov metafor v básni či próze. „Klasická“ a avantgardná metafora.</li> <li>5. Rým, asonancia, konsonancia. Členenia rýmu. Funkcie rýmu.</li> <li>6. Čas a priestor. Priestor a čas poézie,</li> <li>7. Literárna postava. Postava a chronotop. Typy postáv.</li> <li>8. Ticho ako znakový komunikát.</li> </ol> |                                               |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |



GÁFRIK Róbert: Emocionálne pôsobenie literatúry – znázornené na príklade Kafkovej prózy Ortieľ. In: Literatúra v kognitívnych súvislostiach. Ed. Jana Kuzmíková. Bratislava : Ústav slovenskej literatúry SAV, 2014, s. 111 – 126.

HARPÁŇ, Michal: Teória literatúry. Bratislava : ESA, 1994.

HRABÁK, Josef: Poetika. Praha : Československý spisovateľ, 1973.

KOLI, František: Interpretačné reflexie. Nitra : Aspekt, s. r. o., 2003.

MOCNÁ, Dagmar – PETERKA, Josef: Encyklopedie literárních žánrů. Praha : Paseka, 2004 (na seminároch sa možno venovať popri iných témach aj vývinu určitého žánru).

NÜNNING, Ansgar (ed.): Lexikon theorie literatury a kultury. Brno : Host, 2006,

VŠETIČKA, František: Kompoziciána. Bratislava : Slovenský spisovateľ (najmä s. 24 – 33 – o typoch postáv, o čase a priestore).

ZAMBOR, Ján: Tvarovanie básne, tvarovanie zmyslu. Bratislava : VEDA, vydavateľstvo SAV, 2010.

ŽILKA, Tibor: Poetický slovník. Bratislava : Tatran, 1987 – alebo – Vademecum poetiky. Nitra : UKF, 2006. (vybrané heslá)

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

SK

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 811

| A     | B     | C     | D    | E    | FX    |
|-------|-------|-------|------|------|-------|
| 38,35 | 23,06 | 17,26 | 7,03 | 1,48 | 12,82 |

**Vyučujúci:** Mgr. Kristína Krajanová, PhD., Mgr. Albert Lučanský, doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Zuzana Kubusová, Mgr. Matej Masaryk, PhD., Mgr. Matúš Mikšík, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 09.02.2021

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                            |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KGNŠ/A-bpSZ-002/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Názov predmetu:</b><br>Translatológia 1 |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                            |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                            |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                            |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                            |
| <b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b><br>-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                            |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>písomná skúška, seminárna práca, študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť hodnotenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                            |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študent získa orientáciu v teoretickej reflexii prekladania a racionálne uchopenie podstaty výkonu prekladateľských činností                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                            |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Predmet a vývojové etapy translatológie</li> <li>2. Moderná translatológia pre prekladateľov</li> <li>3. Definícia a hlavné druhy prekladov</li> <li>4. Prekladanie ako proces</li> <li>5. Prekladateľské kompetencie</li> <li>6. Typológia textov a modely prekladania</li> <li>7. Odborné texty z prekladateľského hľadiska</li> <li>8. Terminológia v preklade</li> <li>9. Prekladateľské pomôcky a manažment vedomostí</li> <li>10. Etické aspekty prekladateľského povolania</li> </ol> |                                            |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Baker, Mona (1992): In other words: A coursebook on translation. London: Routledge.<br>Muglová, D. (2009): Komunikácia, tlmočenie, preklad. Nitra: Enigma.<br>Popovič, A. (1975): Teória umeleckého prekladu. Bratislava: Tatran.<br>Prunč, E. (2011): Entwicklungslinien der Translationswissenschaft. Berlin: Frank & Timme.<br>Rakšányiová, J. (2005): Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: Ana Press.                                                                                                               |                                            |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                            |

|                                                                                                                   |      |       |      |       |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|------|-------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |      |       |      |       |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 769                                                                          |      |       |      |       |      |
| A                                                                                                                 | B    | C     | D    | E     | FX   |
| 28,87                                                                                                             | 22,5 | 19,77 | 9,62 | 10,01 | 9,23 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD.                                                                |      |       |      |       |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 25.02.2021                                                                          |      |       |      |       |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |      |       |      |       |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                            |       |      |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------|-------|------|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                       |       |                                            |       |      |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                           |       |                                            |       |      |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KAA/A-bpSZ-004/15                                                                                                                                                                                                                 |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Translatológia 2 |       |      |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                         |       |                                            |       |      |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 4                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                            |       |      |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                               |       |                                            |       |      |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                            |       |      |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                            |       |      |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Záverečná skúška, minimálna hranica úspešnosti: 60 percent                                                                                                                                                      |       |                                            |       |      |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študent získa základné poznatky z teórie tlmočenia a oboznámi sa so základnými problémami tlmočnickej praxe.                                                                                                                  |       |                                            |       |      |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Tlmočenie ako súčasť translatológie.<br>Typológia tlmočnických činností.<br>Komunikačný aspekt tlmočenia.<br>Ekvivalencia pri tlmočení.<br>Pamäť v procese tlmočenia.<br>Druhy informácií prin tlmočení a ich redundancia. |       |                                            |       |      |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>KENÍŽ, Alois. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. 2. vyd. Bratislava : FF UK, 1981. 190 s.                                                                                                                                |       |                                            |       |      |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                           |       |                                            |       |      |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                            |       |      |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 1451                                                                                                                                                                                      |       |                                            |       |      |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                             | B     | C                                          | D     | E    | FX  |
| 34,53                                                                                                                                                                                                                                                         | 27,22 | 17,3                                       | 10,68 | 9,17 | 1,1 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Pavol Šveda, PhD.                                                                                                                                                                                                                      |       |                                            |       |      |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                                                                      |       |                                            |       |      |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                                             |       |                                            |       |      |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                           |      |      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------|------|------|------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                      |       |                                           |      |      |      |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                          |       |                                           |      |      |      |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSLLV/A-bpSZ-026/15                                                                                                                                                                                              |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Tvorivé písanie |      |      |      |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                   |       |                                           |      |      |      |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                     |       |                                           |      |      |      |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                              |       |                                           |      |      |      |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                     |       |                                           |      |      |      |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                |       |                                           |      |      |      |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>interpretácia textu, vlastný text podľa zadania, diskusná aktivita                                                                                                                             |       |                                           |      |      |      |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>schopnosti odhaliť, popísať autorské stratégie a výrazové prostriedky v literárnom texte, schopnosť napísať autorský text podľa tematického a druhového zadania                                              |       |                                           |      |      |      |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. interpretácia nových („neznámych“) umeleckých textov, 2. sémantika poetologických a štylistických prostriedkov, 3. interpretácia, kritika a korekcia textov, 4. tvorba autorských textov podľa zadania |       |                                           |      |      |      |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>aktuálne čísla literárnych časopisov (Slovenské pohľady, Romboid, RAK, Vlna...), Jozef Urban: Utrpenie mladého poeta (1999), Anton Popovič a kol.: Interpretácia umeleckého textu (1981)                    |       |                                           |      |      |      |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                          |       |                                           |      |      |      |
| <b>Poznámky:</b><br>maximálne 30 študentov                                                                                                                                                                                                   |       |                                           |      |      |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 212                                                                                                                                                                      |       |                                           |      |      |      |
| A                                                                                                                                                                                                                                            | B     | C                                         | D    | E    | FX   |
| 62,74                                                                                                                                                                                                                                        | 12,74 | 8,96                                      | 7,55 | 3,77 | 4,25 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Viktor Suchý                                                                                                                                                                                                          |       |                                           |      |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2015                                                                                                                                                                                                     |       |                                           |      |      |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.                                                                                                                            |       |                                           |      |      |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                            |       |     |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------|-------|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                |       |                                            |       |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                            |       |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-15/15                                                                                                                                                                                                                                                                          |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Umelecký preklad |       |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                             |       |                                            |       |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                            |       |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                            |       |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                            |       |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |       |                                            |       |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktivita na hodinách, odovzdávanie priebežných prekladov umeleckých textov, záverečný umelecký preklad.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70                                                                                                              |       |                                            |       |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Ozrejenie gramatických, lexikologických a štylistických odlišností portugalského a slovenského jazyka, prehĺbenie translatologických kompetencií v oblasti prekladu umeleckých textov.                                                                                                 |       |                                            |       |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>- teória prekladu poézie a prózy<br>- literárnohistorická, žánrová, tematická, jazyková a štylistická analýza prekladaného textu<br>- sformovanie vlastnej prekladateľskej koncepcie<br>- aplikácia vybraných prekladových postupov<br>- analýza výsledného tvaru preloženého textu |       |                                            |       |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Hochel, Braňo: Preklad ako komunikácia, Slovenský Spisovateľ, Bratislava, 1990.<br>Levý, Jiří: Umění překlada. Československý spisovatel, Praha, 1963.<br>Popovič, Anton: Originál – preklad. Tatran, Bratislava, 1983.<br>ukážky umeleckej prózy                                     |       |                                            |       |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                            |       |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |                                            |       |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 9                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                            |       |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | B     | C                                          | D     | E   | FX  |
| 11,11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 22,22 | 22,22                                      | 44,44 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Silvia Slaničková, PhD.                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |                                            |       |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 05.09.2019                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                            |       |     |     |

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                            |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSF/A-bpSZ-040/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Názov predmetu:</b><br>Úvod do frazeológie a idiomatiky |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> prednáška<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                      |                                                            |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                            |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4., 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I., II.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                            |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                            |
| <b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b><br>Prednosť pri zápise kurzu majú študenti 3. a 2. ročníka bakalárskeho štúdia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                            |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Záverečný test. Študent môže mať počas semestra maximálne dve absencie a v záverečnom teste musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť.<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                     |                                                            |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študenti získajú vedomosti o jednotlivých typoch slovenských frazém slovnej i vetnej povahy a o možnostiach ich interpretácie z hľadiska frazeologickej ekvivalencie so zameraním na prekladateľskú prax.                                                                                                                                                                                                                  |                                                            |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Frazeológia versus idiomatika.<br>Idiomatický význam ustálených slovných spojení.<br>Denotatívny význam ustálených slovných spojení.<br>Princípy vzniku a uplatňovania frazeológie v texte.<br>Frazéma. Frazeotextéma. Základné vlastnosti, definície.<br>Vlastnosti (parametre) frazém. Frazeologická motivácia.<br>Základné konštrukčné typy slovenských frazém.<br>Frazeologická ekvivalencia a prekladateľská prax. |                                                            |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>GLOVNÁ, Juraj: Frazeológia. Nitra 2015.<br>MLACEK, Jozef – ĎURČO, Peter a kol.: Frazeologická terminológia. Bratislava 1995; dostupné aj v elektronickej podobe: <a href="http://www.juls.savba.sk/ediela/frazeologicka_terminologia/">http://www.juls.savba.sk/ediela/frazeologicka_terminologia/</a><br>MLACEK, Jozef: Tvary a tváre frazém v slovenčine. Bratislava 2007.<br>prednášky                                 |                                                            |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                            |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                            |



|                                                                                                                   |       |       |       |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|------|------|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |       |       |      |      |
| Celkový počet hodnotených študentov: 343                                                                          |       |       |       |      |      |
| A                                                                                                                 | B     | C     | D     | E    | FX   |
| 34,99                                                                                                             | 23,32 | 22,45 | 12,83 | 4,66 | 1,75 |
| <b>Vyučujúci:</b> prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.                                                               |       |       |       |      |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.08.2018                                                                          |       |       |       |      |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |       |       |      |      |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                          |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.Dek/A-bpSZ-030/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Názov predmetu:</b><br>Úvod do korpusovej lingvistiky |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4., 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                          |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                          |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna účasť na kurze, semestrálna práca<br>Klasifikácia:<br>A 200 – 190<br>B 189 – 170<br>C 169 – 155<br>D 154 – 140<br>E 139 – 120<br>Fx 119 – 0<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                          |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažermi NoSketch Engine a Sketch Engine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metódach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a histórii korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva.<br><b>Témy vyučovacích jednotiek:</b><br>1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice.<br>Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína.<br>2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér.<br>Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine.<br>3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete. |                                                          |

Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtrácia.  
 4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).  
 Praktická časť: Vyhľadávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.  
 5. Teoretická časť: Jazyk CQL.  
 Praktická časť: Syntakticky motivované vyhľadávanie v korpusoch.  
 6. Teoretická časť: Lexikálna spätosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.  
 Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).  
 7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).  
 Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).  
 8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.  
 Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).  
 9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.  
 10. Práca na korpusovom projekte.

#### **Odporúčaná literatúra:**

Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: první vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s.  
 ISBN 80-7184-847-6.

Webové stránky:

<http://ucts.uniba.sk/>

<http://korpus.sk/>

<https://www.korpus.cz/>

<http://nl.ijs.si/noske/index-en.html>

[http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus\\_linguistics](http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics)

#### **Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Slovenský

#### **Poznámky:**

Kurz sa realizuje v budove Pedagogickej fakulty UK, Šoltésovej 4, Bratislava, miestnosť 058.

#### **Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 371

| A     | B     | C    | D    | E    | FX   |
|-------|-------|------|------|------|------|
| 74,66 | 14,56 | 5,66 | 2,43 | 0,54 | 2,16 |

**Vyučujúci:** Ing. Vladimír Benko, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 10.09.2015

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                          |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                          |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.Dek/A-bpSZ-030/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Názov predmetu:</b><br>Úvod do korpusovej lingvistiky |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3., 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                          |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                          |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Aktívna účasť na kurze, semestrálna práca<br>Klasifikácia:<br>A 200 – 190<br>B 189 – 170<br>C 169 – 155<br>D 154 – 140<br>E 139 – 120<br>Fx 119 – 0<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                          |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Absolventi kurzu by mali byť schopní orientovať sa v problematike empirického prístupu k skúmaniu jazyka pomocou textových korpusov a ovládať základy práce s korpusovými manažermi NoSketch Engine a Sketch Engine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Kurz je zameraný na problematiku empirického skúmania jazyka pomocou analýzy veľkých elektronických zbierok jazykového úzu – textových korpusov. Absolventi dostanú informácie o základných metódach takejto analýzy (v teoretickej aj praktickej rovine), ako aj o spôsoboch tvorby textových korpusov a histórii korpusovej lingvistiky ako metodiky resp. oblasti aplikovanej lingvistiky. Kurz taktiež poukáže na využitie získaných poznatkov pri výučbe jazykovedných disciplín, cudzích jazykov a prekladateľstva.<br><b>Témy vyučovacích jednotiek:</b><br>1. Praktická časť: Organizačné záležitosti, práca v dátovom oblaku (Google Docs), vstup cudzojazyčného textu z klávesnice.<br>Teoretická časť: Základné pojmy, empirické skúmanie jazyka, preskriptívny a deskriptívny prístup, textový korpus ako zdroj poznania o jazyku, korpusová lingvistika ako metodika a lingvistická disciplína.<br>2. Teoretická časť: Druhy korpusov, spôsob tvorby korpusu, základy anotácie, korpusový manažér.<br>Praktická časť: Korpusy Aranea, základy práce s korpusovým manažérom NoSketch Engine.<br>3. Teoretická časť: História korpusovej lingvistiky, korpusy prístupné na internete. |                                                          |

Praktická časť: Operácie so zoznamami slov, frekvenčné distribúcie, filtrácia.  
 4. Teoretická časť: Morfológická a morfosyntaktická anotácia, súbory značiek (tagsety).  
 Praktická časť: Vyhľadávanie morfológických údajov, regulárne výrazy.  
 5. Teoretická časť: Jazyk CQL.  
 Praktická časť: Syntakticky motivované vyhľadávanie v korpusoch.  
 6. Teoretická časť: Lexikálna spätosť, kolokácie, štatistické miery asociatívnosti.  
 Praktická časť: Porovnanie výsledkov pri výpočte kolokačných kandidátov rozličnými metódami (T-score, MI, logDice).  
 7. Teoretická časť: Kolokačné profily (word sketches).  
 Praktická časť: Základy práce so systémom Sketch Engine (monolingválne a bilingválne kolokačné profily).  
 8. Teoretická časť: Porovnávanie kolokačných profilov, distribučný tezaurus.  
 Praktická časť: Pokročilé funkcie Sketch Engine (WebBootCaT, extrakcia terminológie).  
 9. Príprava semestrálnej práce: vlastný korpusový projekt.  
 10. Práca na korpusovom projekte.

#### **Odporúčaná literatúra:**

Šulc, Michal: Korpusová lingvistika: první vstup. Praha: Univerzita Karlova, 1999, 94 s.  
 ISBN 80-7184-847-6.

Webové stránky:

<http://ucts.uniba.sk/>

<http://korpus.sk/>

<https://www.korpus.cz/>

<http://nl.ijs.si/noske/index-en.html>

[http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus\\_linguistics](http://en.wikipedia.org/wiki/Corpus_linguistics)

#### **Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Slovenský

#### **Poznámky:**

Kurz sa realizuje v budove Pedagogickej fakulty UK, Šoltésovej 4, Bratislava, miestnosť 058.

#### **Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 371

| A     | B     | C    | D    | E    | FX   |
|-------|-------|------|------|------|------|
| 74,66 | 14,56 | 5,66 | 2,43 | 0,54 | 2,16 |

**Vyučujúci:** Ing. Vladimír Benko, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 10.09.2015

**Schválil:** doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                                        |     |     |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------|-----|-----|-----|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpRM-019/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       | <b>Názov predmetu:</b><br>Úvod do prekladu z rumunčiny |     |     |     |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                    |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Zvládnutie objemu požadovaných vedomostí preverovaných v priebežných testoch i záverečnej skúške.<br>Počet povolených absencií: 2<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Nadobudnutie teoretických i praktických vedomostí z teórie prekladu so zreteľom na špecifiká medzijazykového transferu medzi rumunským a slovenským jazykom.                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>1. Štylistické špecifiká prekladu rôznych žánrov – preklad odborného textu, náučného, publicistického, umeleckého. Dôraz na zachovávanie špecifik štylisticky rozmanitých textov.<br>2. Kompetencie prekladateľa.<br>3. Technické vybavenie prekladateľa, slovníky.<br>4. Analýza a prekladateľská interpretácia textu. Porovnávanie dostupných prekladov s originálom.<br>5. Základy redakčnej práce s preloženým textom. |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>POPOVIČ, A.: Teória umeleckého prekladu. Bratislava : Tatran, 1975.<br>FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1982.<br>VILIKOVSKÝ, J.: Preklad ako tvorba. Bratislava : Slovenský spisovateľ, 1984.<br>BANTOS, A. - CROITORU, E.: Didactica traducerii. Bucure#ti 1998.                                                                                                                         |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |                                                        |     |     |     |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |       |                                                        |     |     |     |
| A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | B     | C                                                      | D   | E   | FX  |
| 26,32                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 52,63 | 21,05                                                  | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                                                        |     |     |     |

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.09.2020                                                                          |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KRom/A-bpPG-22/16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Názov predmetu:</b><br>Úvod do tlmočnických techník |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> cvičenie<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28<br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                        |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                        |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>aktívna práca na hodinách, priebežné domáce úlohy<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Študent sa oboznámi so základnými druhmi tlmočenia a technikami, ktoré sa pri nich využívajú. Zároveň rozvinie svoje rečnícke a prezentačné schopnosti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- oboznámenie študentov so základnými druhmi tlmočenia</li> <li>- vysvetlenie základných techník využívaných pri konzekutívnom a simultánnom tlmočení</li> <li>- cvičenia na zlepšenie ústneho prejavu</li> <li>- pamäťové cvičenia</li> <li>- cvičenia na aktívne počúvanie</li> <li>- cvičenia na analýzu ústneho prejavu</li> <li>- cvičenia na štiepenie pozornosti a fázový posun</li> <li>- samostatná príprava terminologicky nenáročných príspevkov</li> </ul> |                                                        |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>Jones Roderick: Conference Interpreting Explained, St. Jerome 2002<br>Keníž Alojz: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, Univerzita Komenského 1980<br>Makarová Viera: Tlmočenie – hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného, Stimul 2004<br>Vertanová Silvia, Andoková Marcela, Štubňa Pavol, Moyšová Stanislava: Tlmočník ako rečník, Univerzita Komenského v Bratislave 2015                                                                                                             |                                                        |
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                        |



|                                                                                                                   |       |      |      |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|-----|-----|
| <b>Hodnotenie predmetov</b>                                                                                       |       |      |      |     |     |
| Celkový počet hodnotených študentov: 11                                                                           |       |      |      |     |     |
| A                                                                                                                 | B     | C    | D    | E   | FX  |
| 63,64                                                                                                             | 18,18 | 9,09 | 9,09 | 0,0 | 0,0 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ján Tupý, PhD.                                                                             |       |      |      |     |     |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 27.08.2016                                                                          |       |      |      |     |     |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |      |      |     |     |

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                           |
| <b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |
| <b>Kód predmetu:</b><br>FiF.KSJ/A-AbpSZ-22/15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Názov predmetu:</b><br>Štylistická interpretácia textu |
| <b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b><br><b>Forma výučby:</b> seminár<br><b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b><br><b>Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28</b><br><b>Metóda štúdia:</b> prezenčná                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |
| <b>Počet kreditov:</b> 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           |
| <b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
| <b>Stupeň štúdia:</b> I.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           |
| <b>Podmieňujúce predmety:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                           |
| <b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b><br>Vypracovávanie priebežne zadávaných cvičení, seminárna práca (špecifikácia termínov v programe kurzu na začiatku semestra).<br>Povolené sú dve vydokladované absencie (doklad predložiť na požiadanie vyučujúcemu).<br>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
| <b>Výsledky vzdelávania:</b><br>Absolvent je schopný pomocou využitia rôznych štylistických koncepcií uvedomene identifikovať nositeľa štylistických hodnôt, interpretovať ich účinky a výsledky interpretácie adekvátne zohľadniť pri preklade, tvoriť vlastné monologické a dialogické texty.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                           |
| <b>Stručná osnova predmetu:</b><br>Systémová štylistika - interpretácia fónických, lexikálnych a gramatických štýlov textu z hľadiska prekladu.<br>Výrazová koncepcia štýlu – východiskové idey a aplikácia výrazovej sústavy F. Miku pri interpretácii štylistického účinku textu.<br>Interakčná štylistika.<br>Pragmaštylistika - funkčné využitie zdvorilosti a nezdvorilosti pri štylizácii komunikátov.<br>Individuálny a iracionálny štýl v súkromných a verejných komunikátoch.<br>Kreativnosť a štylistika.                                                                                                                                                                                                                                                |                                                           |
| <b>Odporúčaná literatúra:</b><br>FINDRA, J.: Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin: Osveta. 2013.<br>HOFFMANNOVÁ a kol.: Stylistika mluvené a psané češtiny. Praha: Academica, 2016.<br>MIKO, F.: Text a štýl. Bratislava: Smena, 1970. (vybrané kapitoly)<br>MISTRÍK, J.: Štylistika. 3. vyd. Bratislava: SPN, 1997.<br>ORGOŇOVÁ, O. – DOLNÍK, J.: Používanie jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2010.<br>ORGOŇOVÁ, O. - BOHUNICKÁ, A.: Interakčná štylistika. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2018.<br>QUENEAU, R.: Stylistická cvičení. Dvojjazyčné vydání. Volvox Globator 2012.<br>Vybrané aktuálne články a štúdie z lingvistických časopisov, zborníkov a inej odbornej literatúry v tlačenej i elektronickej podobe. |                                                           |

|                                                                                                                   |       |      |      |     |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|-----|------|
| <b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b><br>slovenský                                  |       |      |      |     |      |
| <b>Poznámky:</b>                                                                                                  |       |      |      |     |      |
| <b>Hodnotenie predmetov</b><br>Celkový počet hodnotených študentov: 140                                           |       |      |      |     |      |
| A                                                                                                                 | B     | C    | D    | E   | FX   |
| 62,86                                                                                                             | 23,57 | 9,29 | 3,57 | 0,0 | 0,71 |
| <b>Vyučujúci:</b> Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.                                                         |       |      |      |     |      |
| <b>Dátum poslednej zmeny:</b> 05.05.2021                                                                          |       |      |      |     |      |
| <b>Schválil:</b> doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. |       |      |      |     |      |